

## ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-КАХФ» («ПЕЩЕРА»)

*Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!*

(1) Хвала Аллаху, Который ниспослал Своему рабу Писание и не допустил в нем неправды,

(2) и сделал его правильным, чтобы предостеречь *неверующих* от тяжелых мучений от Него и сообщить верующим, совершающим праведные деяния, благою весть о том, что им уготована прекрасная награда,

(3) в которой они пребудут вечно,

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيَّ عَبْدِهِ  
الْكِتَابَ وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ عِوَجًا ۖ  
فِيمَا لِيُنذِرَ بَأْسًا شَدِيدًا مِّن لَّدُنْهُ  
وَيُبَشِّرَ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ  
الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا حَسَنًا  
مَّا كُنْتُمْ فِيهِ أَبَدًا ۖ

Хвала подразумевает восхваление Аллаха посредством Его совершенных качеств, а также зримых и незримых щедрот, благодаря которым люди благоустраивают свою мирскую и духовную жизнь. Безусловно, самой славной из этих милостей является ниспослание рабу и посланнику Аллаха Пророку Мухаммаду, ﷺ, Великого Писания — Священного Корана. Всевышний восхвалил Самого Себя, призвав тем самым людей восхвалять Его за пришествие Посланника и ниспослание Писания.

Затем Аллах охарактеризовал Свое писание двумя качествами, каждое из которых свидетельствует о его всестороннем совершенстве. Во-первых, в нем отсутствуют какие-либо противоречия. Во-вторых, оно является правильным. Отсутствие противоречий и недостатков свидетельствует о том, что среди коранических повествований нет лживых рассказов, а коранические предписания не являются бессмысленными и несправедливыми. Правильность Писания означает, что его повествования и предписания проповедуют самые верные убеждения, наполняющие сердца знанием, верой и истинным смыслом. Оно повествует об именах, качествах и деяниях Аллаха, а также открывает людям часть сокровенного знания о событиях, которые уже произошли и которым еще надлежит произойти. Его предписания и запреты очищают сердца, облагораживают души, заставляют их расти и совершенствоваться. Они преисполнены совершенства, справедливости и беспристрастности и направлены на служение одному Аллаху, у Которого нет сотоварищей. Писание, которое обладает такими замечательными качествами, действительно заслуживает того, чтобы Аллах восхвалил Себя за его ниспослание и похвалился этим перед Своими рабами.

Коран ниспослан для того, чтобы его мудрые аяты напоминали людям о наказании, которое уже предопределено и ожидает каждого, кто осмеливается нарушать веления Аллаха. Это могут быть как страдания в мирской жизни, так и наказание после смерти. Всевышний предостерек людей от всего, что может причинить

им вред и обречь их на погибель, и это тоже является одной из Его величайших милостей. Поэтому в описании Адского Пламени говорится: «**Этим Аллах устрашает Своих рабов. О рабы Мои, бойтесь Меня!**» (39:16). По Своей милости Он приговорил к суровому наказанию тех, кто ослушается Его повелений. Он поведал Своим рабам об этом наказании и разъяснил им, что именно обрекает их на великие страдания.

Аллах ниспослал Своему рабу Писание, чтобы тот сообщил радостную весть каждому, кто уверовал в Него, Его посланников и Его писания, кто усовершенствовал свою веру и выполнил обязательные и добровольные предписания религии, совершая праведные дела искренне ради Него и в полном соответствии с дорогой Его пророка, ﷺ. Такие люди заслужили прекрасное вознаграждение, которого по воле Аллаха достаиваются только те, кто уверовал и творил добро. А самое главное — они снискали Его благоволение и попадут в Райские сады, где для них уготовано то, чего не видывал взор, чего не слышали уши и о чем даже не помышляла человеческая душа. Аллах назвал их вознаграждение прекрасным, ибо ничто не будет омрачать их радости и причинять им беспокойство. Будь это не так, их награду нельзя было бы назвать прекрасной в полном смысле этого слова.

Райское вознаграждение никогда не иссякнет, и праведники не потеряют его. Более того, с каждым мигом оно будет только увеличиваться. Аллах обрадовал праведных вестью о такой награде, напомнив им о том, что в Священном Коране упомянуты все праведные дела, позволяющие людям достичь успеха, от которого придут в восторг сердца и возликуют души.

**(4) и чтобы предостеречь тех, которые говорят: «Аллах взял Себе сына».**

وَيُنذِرَ الَّذِينَ قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ  
وَلَدًا

Иудеи, христиане и многобожники произносят такие скверные речи, не имея достоверного знания по этому поводу и не будучи убежденными в своей правоте. Об этом не было известно даже их отцам, которым они слепо подражают и чьей дорогой они следуют. Поэтому Всевышний сказал:

**(5) Знания об этом нет ни у них, ни у их отцов. Тяжки слова, выходящие из их ртов, и говорят они одну только ложь.**

مَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ وَلَا لِآبَائِهِمْ  
كَبُرَتْ كَلِمَةً تَخْرُجُ مِنْ أَفْوَاهِهِمْ  
إِنْ يَقُولُونَ إِلَّا كَذِبًا

Они строят догадки и потакают своим желаниям, совершая чудовищное преступление и обрекая себя на мучительное наказание. Да и что может быть более чудовищным преступлением, чем утверждение того, что Аллах породил сына?! Это подразумевает несовершенство божественных качеств и существование сына, обладающего качествами Господа Бога. Воистину, это — чудовищный навет. Всевышний сказал: «**Кто может быть несправедливее того, кто возводит навет на Аллаха?**» (18:15).

Утверждения многобожников не имеют ничего общего с истиной, и посмотрите, как последовательно Аллах опроверг их. Вначале Он сообщил, что ни многобожники, ни их предки не имели знаний о правдивости своих воззрений. А если человек говорит об Аллахе, не опираясь на достоверные знания, то его утверждения неприемлемы и порочны. Затем Он возвестил о том, что речи многобожников являются чудовищным преступлением. И, наконец, Он назвал их сущей ложью, которая является полной противоположностью истине.

**(6) Ты можешь погубить себя от скорби по их следам (скорбя о том, что они отворачиваются от истины), если они не уверуют в это повествование?**

فَلَعَلَّكَ بَخِيعٌ نَفْسِكَ عَلَىٰ ءَاثَرِهِمْ إِن لَّمْ يُؤْمِنُوا بِهَذَا الْحَدِيثِ أَسَفًا ﴿٦﴾

Пророк Мухаммад, ﷺ, всеми силами стремился наставить людей на прямой путь. Он делал все возможное для достижения этой цели, радовался, когда люди обращались в правую веру, и огорчался, когда они отдавали предпочтение неверию и заблуждению. Все это свидетельствовало о его сострадании и заботливом отношении к людям. И тогда Аллах повелел ему не огорчаться и не печалиться от того, что грешники отказываются уверовать в Коран. Всевышний сказал: **«Ты можешь погубить себя от скорби оттого, что они не становятся верующими»** (26:3); **«Не изводи себя скорбью по ним»** (35:8).

О Мухаммад! Ты печалишься из-за них, хотя тебе не следует делать этого. Аллах уже обязался одарить тебя щедрым вознаграждением. Что же касается неверных, то если бы в их сердцах нашлась хотя бы крупица добра, то Аллах непременно наставил бы их на прямой путь. Однако Ему известно, что неверные не служат ничему, кроме Адской обители, и поэтому Он оставляет их без Своей поддержки и не помогает им найти истину. А это значит, что печаль и скорбь не принесут тебе никакой пользы.

Из этого и ему подобных откровений можно извлечь полезный урок. Проповедник должен призывать людей на путь Господа, обучать их истине и делать все возможное для того, чтобы добиться поставленной цели. Он также должен преграждать путь распространению заблуждения и уповать на поддержку Аллаха. Если люди встанут на прямой путь, то это прекрасно. Если же они откажутся, то он не должен отчаиваться и переживать, потому что отчаяние губит человека, лишает его сил и не приносит ему никакой пользы. Напротив, он должен продолжать начатое дело и помнить о том, что он не в силах совершить нечто большее.

Всевышний сказал Пророку Мухаммаду: **«Воистину, ты не сможешь наставить на прямой путь тех, кого возлюбил»** (28:56). Пророк Муса же сказал: **«Господи! Я властен только над самим собой и моим братом»** (5:25). Что же тогда говорить обо всех остальных людях?! Да и что говорить, если Сам Всевышний сказал: **«Наставляй же, ведь ты — наставник, ﴿٦﴾ и ты не властен над ними»** (88:21–22).

**(7) Воистину, все, что есть на земле, Мы сделали украшением для нее, чтобы испытать людей и выявить, чьи деяния окажутся лучше.**

إِنَّا جَعَلْنَا مَا عَلَى الْأَرْضِ زِينَةً لِّهَا لِنَبْلُوَهُمْ أَيُّهُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا ﴿٧﴾

Аллах поведал о том, что прекрасные яства, аппетитные напитки, роскошные наряды, деревья, реки, нивы, фрукты, удивительные пейзажи, восхитительные сады, завораживающие звуки, удивительные образы, золотые и серебряные украшения, лошади и верблюды, а также все остальные земные блага являются всего лишь украшением мирской жизни. Аллах сотворил их для искушения и испытания Своих рабов, дабы выявить тех, кто станет совершать искренние и правильные деяния. Но придет время, и тогда все мирские блага исчезнут, а земля превратится в сухую бесплодную равнину. Прекратятся земные удовольствия, высохнут ручьи и исчезнут былые прелести. Всевышний сказал:

**(8) Воистину, все, что есть на земле,  
Мы превратим в безжизненный песок.**

وَأِنَّا لَجَاعِلُونَ مَا عَلَيْهَا صَعِيدًا

جُرُزًا ﴿١٨﴾

Такова сущность мирской жизни, и Всевышний Аллах разъяснил ее самым убедительным образом. Он велел нам не обольщаться этим тленным миром и устремиться к вечному блаженству и бесконечному счастью в Последней жизни. И все это свидетельствует о милости Аллаха по отношению к Своим рабам.

Если человек рассматривает только внешнюю сторону жизни на земле и не придает значения сущности происходящего вокруг, то он обольщается мирскими благами и наслаждается жизнью, уподобляясь скотине. Он не задумывается над своими обязанностями перед Господом и не стремится познать Его, а делает все возможное для того, чтобы любыми способами удовлетворить свои животные потребности. Когда же такой человек оказывается перед лицом смерти, он начинает переживать от того, что расстанется с земными удовольствиями, но при этом совершенно не печалится из-за допущенных упущений и совершенных злодеяний.

Если же человек задумывается над истинной сущностью земной жизни и постигает смысл своего существования, то он начинает пользоваться мирскими благами исключительно для достижения той цели, ради которой он был сотворен. Он извлекает выгоду из предоставленного ему жизненного срока и ведет себя подобно путнику, который странствует по свету. Он не ликует и не считает земной мир обителью вечного местопребывания, а стремится познать своего Господа, исправно выполнять Его предписания и творить добро. Такой человек займет высокое положение перед Аллахом и будет удостоен самых славных почестей и самых прекрасных наград. Он задумывается над сущностью земной жизни и не похож на тех, кто обольщается мирскими благами и думает только о внешней стороне жизни. Он трудится ради жизни после смерти, тогда как праздные глупцы заботятся только о мирском благополучии. Как же непохожи интересы этих людей и как велика разница между ними!!

**(9) Или же ты решил, что люди пещеры  
и Ракима (название селения, из которого  
вышли юноши, или плита, на которой были  
начертаны их имена) были самым  
удивительным среди наших знамений?**

أَمْ حَسِبْتَ أَنَّ أَصْحَابَ الْكَهْفِ

وَالرَّقِيمِ كَانُوا مِنْ آيَاتِنَا عَجَبًا ﴿١٩﴾

Этот вопрос означает опровержение подобных мыслей и запрет на подобные предположения. О Мухаммад! Не думай о том, что история людей в пещере была самым удивительным из Божьих знамений и уникальной в своем роде. Всевышний Аллах явил людям множество удивительных знамений, которые были похожи на историю людей в пещере и даже превосходили ее по своему значению. По сей день Аллах продолжает показывать людям различные знамения по свету и в них самих, и каждое из этих знамений помогает отличать правду ото лжи, а истину — от заблуждения. Не думай, что история людей в пещере вообще не была удивительным знамением. Напротив, это событие было удивительным и чудесным, но помимо него есть много других великих чудес. И если человек станет восхищаться только этой историей и забудет про все остальное, то это будет проявлением легкомыслия и невежества. Правоверный обязан размышлять над всеми знамениями, размышлять над которыми Аллах повелел

Своим рабам, потому что подобные размышления являются ключом к истинной вере и путем обретения знаний и убежденности.

Что же касается самой истории, то она произошла в одной из горных пещер и была записана в Ракиме. Это — писание, в котором начертаны имена людей в пещере и исчислено все, что произошло с ними за долгие годы пребывания в ней. Это были юноши, которые спрятались в пещере, опасаясь искушения со стороны своих соплеменников. Далее Всевышний Аллах описал их историю вначале в общих чертах, а затем более подробно.

**(10) Вот юноши укрылись в пещере и сказали: «Господь наш! Даруй нам от Себя милость и устрой наше дело наилучшим образом».**

إِذْ أَوْى الْفِتْيَةُ إِلَى الْكَهْفِ فَقَالُوا  
رَبَّنَا آتِنَا مِن لَّدُنكَ رَحْمَةً وَهَيِّئْ لَنَا  
مِن أَمْرِنَا رَشَدًا ﴿١٠﴾

Господи! Укрепи наши сердца, избавь нас от зла и помоги нам обрести благо. Наставь нас на прямой путь и одари нас правой верой и мирским благополучием. Из всего сказанного следует, что молодые люди не только спрятались в укромном месте и сделали все возможное для того, чтобы избежать искушения, но и смиренно обратились к Аллаху с мольбой облегчить им судьбу. Они не полагались на самих себя и не возлагали надежд на помощь других творений, и поэтому Аллах внял их молитвам и повел их путем, о котором они даже не подозревали. Всевышний сказал:

**(11) Мы запечатали их уши (погрузили их в глубокий сон) в пещере на много лет.**

فَضَرَبْنَا عَلَى آذَانِهِمْ فِي الْكَهْفِ  
سِنِينَ عَدَدًا ﴿١١﴾

Они проспали в пещере триста лет и еще девять лет, и все это время их сердца были избавлены от страха и беспокойства, а сами они были защищены от козней своих соплеменников.

**(12) Потом Мы разбудили их, чтобы узнать, какая из двух партий точнее подсчитает, какой срок они пробыли там.**

ثُمَّ بَعَثْنَاهُمْ لِنَعْلَمَ أَيُّ الْحِزْبَيْنِ  
أَحْصَى لِمَا لَبِثُوا أَمَدًا ﴿١٢﴾

Аллах пробудил спящих отроков ото сна для того, чтобы выяснилось, кто из них сможет правильно подсчитать, сколько лет они провели в пещере. Всевышний сказал: «Таким образом Мы пробудили их для того, чтобы они расспросили друг друга» (18:19). Что же касается знания о том, сколько лет они пробыли в пещере, то оно подчеркивает важность летоисчисления и свидетельствует о безграничном могуществе, мудрости и милосердии Аллаха. И если бы отроки никогда не пробудились ото сна, то никто не узнал бы об их славной истории.

**(13) Мы расскажем тебе их историю правдиво. Это были юноши, которые уверовали в своего Господа, и Мы увеличили их приверженность прямому пути.**

حٰنْ نَقُصُّ عَلَيْكَ نَبَأَهُم بِالْحَقِّ  
إِنَّهُمْ فَتِيَةٌ ءَامَنُوا بِرَبِّهِمْ وَزِدْنَاهُمْ  
هُدًى ﴿١٣﴾

Этими словами Аллах начал более подробно излагать историю спящих отроков Своему пророку, ﷺ. Это повествование является сущей правдой, и в его достоверности невозможно усомниться. Из лексического анализа слова *фитья* ‘юноши’ следует, что спящих отроков было менее десяти человек. Они уверовали в Единого Аллаха, отказались приобщать к Нему сотоварищей и тем самым поступили вопреки воле своего народа. Аллах отблагодарил их за правую веру и укрепил их на правом пути. Когда вера пустила корни в их сердца, Он увеличил их приверженность прямому пути благодаря полезным знаниям и праведным деяниям. Всевышний сказал: **«Аллах увеличивает приверженность прямому пути тех, кто следует прямым путем»** (19:76). И поэтому в самый волнующий момент Аллах помог юношам проявить стойкость и терпение. Он вселил в их сердца уверенность, одарил правой верой, наставил на прямой путь, вознаградил стойкостью и терпением, и все это свидетельствует о доброте и милости Аллаха по отношению к ним.

**(14) Мы укрепили их сердца** (*укрепили их веру и решимость*), **когда они встали и сказали: «Господь наш — Господь небес и земли! Мы не станем взывать к другим божествам помимо Него. В таком случае мы произнесли бы чрезмерное.**

وَرَبَطْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ إِذْ قَامُوا فَقَالُوا  
رَبُّنَا رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَن  
نَدْعُوهُ مِنْ دُونِهِ ۗ إِلَهًا لَقَدْ قُلْنَا  
إِذَا شَطَطًا ﴿١٤﴾

Нашим Господом является Аллах, Который сотворил нас и одарил пропитанием, который управляет нами и заботится о нас. Он сотворил небеса и землю, и Он один является Создателем этих великих творений. Что же касается истуканов и идолов, то они не в состоянии сотворить или одарить пропитанием. Они не способны принести пользу или причинить вред. Они не распоряжаются ни жизнью, ни смертью, ни воскрешением. И поэтому мы не станем обращать наши молитвы к творениям. Нам стало ясно, что Аллах — Единственный Господь Бог, заслуживающий поклонения, и если после этого мы станем поклоняться вымышленным божествам, то совершим кощунство и впадем в глубокое заблуждение.

Юноши уверовали в Единственного Господа и поняли, что только Он заслуживает поклонения и обожествления. Они признали Аллаха своим Господом Богом, засвидетельствовав, что поклонение Ему является истинным, а поклонение иным божествам — тщетным и бесполезным. Это свидетельствует о том, что они действительно познали своего Господа, и Он укрепил их на прямом пути.

**(15) Этот наш народ стал поклоняться вместо Него другим божествам. Почему же они не приводят в пользу этого ясного довода? Кто может быть несправедливее того, кто возводит навет на Аллаха?**

هَؤُلَاءِ قَوْمًا اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ  
ءَالِهَةً ۗ لَوْلَا يَأْتُونَ عَلَيْهِمْ  
بِسُلْطٰنٍ بَيِّنٍ ۖ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّن  
أَفْتَرَىٰ عَلَىٰ اللَّهِ كَذِبًا ﴿١٥﴾

После упоминания о вере, божественном руководстве и богобоязненности, которыми их одарил Аллах, они напомнили друг другу о многобожии, которое исповедовали их соплеменники. Они поклонялись различным божествам, но не были убеждены в своей правоте. Напротив, они были величайшими невеждами и погрязли в глубоком заблуждении. Юноши знали об этом и знали, что их соплемен-



никам никогда не удастся доказать правдивость своих лживых воззрений, потому что они возводили навет на Аллаха, измышляли ложь и совершали величайшую несправедливость. Затем одни из них сказали другим:

**(16) Если вы удалились от них и от того, чему они поклоняются помимо Аллаха, то укройтесь в пещере, и ваш Господь распространит на вас Свою милость и сделает ваше дело легким».**

وَإِذِ اعْتَرَلْتُمُوهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ  
إِلَّا اللَّهَ فَأَوْدُوا إِلَى الْكَهْفِ يَنْشُرْ لَكُمْ  
رَبُّكُمْ مِنْ رَحْمَتِهِ وَيَهَيِّئْ لَكُمْ مِنْ  
أَمْرِكُمْ مِرْفَقًا ﴿١٦﴾

Вы покинули свой народ и отреклись от его религии, а теперь вам надо сделать все возможное для того, чтобы спастись от них. У вас нет возможности сражаться против них, а если вы вернетесь к ним, то они не позволят вам исповедовать другую религию. Посему спрячьтесь в пещере, и Господь одарит вас милостью и окажет вам помощь.

Ранее мы уже упомянули о том, что юноши обратились к Аллаху со словами: «Господь наш! Даруй нам от Себя милость и устрой наше дело наилучшим образом» (18:10). Они признали свою слабость, обратились за помощью к Аллаху, положились на Его поддержку и твердо уверовали в то, что Он непременно ответит на их молитвы. И, конечно же, Он одарил их Своей милостью и покровительствовал им в благом начинании. Он сохранил их тела и веру, сделал их знамением для остальных людей и почтил их доброй славой, что было свидетельством Его милости по отношению к юным отрокам. Наряду с этим Он облегчил их пребывание в пещере и обезопасил их самым совершенным образом. Вот почему далее Всевышний сказал:

**(17) Ты увидел бы, что солнце на восходе уклонялось от их пещеры вправо, а на закате отворачивалось от них влево. Они же находились в середине пещеры. Это были некоторые из знамений Аллаха. Тот, кого Аллах ведет прямым путем, следует прямым путем. Тому же, кого Он вводит в заблуждение, ты не найдешь ни покровителя, ни наставника.**

﴿ وَتَرَى الشَّمْسَ إِذَا طَلَعَتْ تَزَّوُّرُ  
عَنْ كَهْفِهِمْ ذَاتَ الْيَمِينِ وَإِذَا  
غَرَبَتْ تَقْرُبُهُمْ ذَاتَ الشِّمَالِ وَهُمْ  
فِي فَجْوَةٍ مِنْهُ ذَلِكَ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ  
مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ وَمَنْ  
يُضِلِّ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ وَلِيًّا مُرْشِدًا ﴿١٧﴾

Аллах защитил их от жаркого зноя и укрыл в пещере. На восходе солнце обходило их пещеру справа, а на закате оно обходило ее слева, благодаря чему пещера всегда оставалась прохладной, и жара не причиняла вреда телам спящих отроков. Они спали в самом широком и открытом месте пещеры, и это позволяло ветрам очищать их тела от всего неприятного. В середине пещеры они не испытывали стеснения, и это обстоятельство было немало важным, потому что они проспали в ней очень долго. Все это было одним из знамений Аллаха и свидетельствовало о всемогуществе и милости Господа, который внял молитвам отроков и повел их прямым путем. Воистину, этим путем следует только тот, кого ведет Аллах, ибо невозможно встать на прямой путь вопреки Его воле. Он один ведет людей прямым путем и указывает им на все, что приносит пользу как при жизни на земле,

так и после смерти. Если же Он вводит человека в заблуждение, то никто не может помочь ему стать праведным и обрести счастье и благополучие. Аллах приговаривает нечестивцев к заблуждению, и никто не способен отменить этот приговор.

**(18) Ты решил бы, что они бодрствуют, хотя они спали. Мы переворачивали их то на правый бок, то на левый. Их собака лежала перед входом, вытянув лапы. Взглянув на них, ты бросился бы бежать прочь и пришел бы в ужас.**

وَتَحْسَبُهُمْ أَيْقَاظًا وَهُمْ رُقُودٌ  
وَنُقَلِّبُهُمْ ذَاتَ الْيَمِينِ وَذَاتَ  
الشَّمَالِ وَكَلْبُهُمْ بَاسِطٌ ذِرَاعَيْهِ  
بِالْوَصِيدِ لَوِ اطَّلَعَتْ عَلَيْهِمْ لَوَلَّيْتَ  
مِنْهُمْ فِرَارًا وَكَلِمَاتٍ مِنْهُمْ رُعبًا ﴿١٨﴾

Толкователи Корана отмечали, что глаза спящих отроков оставались открытыми для того, чтобы долгий сон не повредил их зрение, и если бы человек увидел их в таком состоянии, то он подумал бы, что они бодрствуют, хотя на самом деле они были погружены в глубокий сон. Они переворачивались с одного бока на другой, и это свидетельствовало о том, как Аллах заботился об их телах. Земля по своему обыкновению пожирает тела, которые соприкасаются с ней, и поэтому Аллах предписал телам отроков переворачиваться с одного бока на другой. Он мог уберечь их тела от разложения, даже если бы они не переворачивались с одного бока на другой, однако Премудрый Творец пожелал, чтобы законы Вселенной не нарушались и чтобы эти удивительные события произошли в силу соответствующих причин.

Вместе с несколькими юношами была собака, которая охраняла их у входа в пещеру и также погрузилась в глубокий сон. Однако Аллах оберегал тела спящих отроков не только от природных явлений, но и от живых людей. И если бы люди приблизились к ним, то их сердцами овладел бы неистовый страх, и они бросились бы бежать оттуда. Благодаря такой опеке отроки проспали в пещере долгое время, и ни один человек не нашел их там, несмотря на то, что пещера находилась в непосредственной близости от города. Об этом свидетельствует тот факт, что после пробуждения ото сна юноши отправили одного из них в город за едой, а сами остались в пещере дожидаться его возвращения. Это может быть объяснено только тем, что пещера находилась недалеко от города.

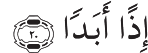
**(19) Так Мы пробудили их для того, чтобы они расспросили друг друга. Один из них сказал: «Сколько вы пробыли здесь?» Они сказали: «Мы пробыли день или часть дня». Они сказали: «Вашему Господу лучше известно о том, сколько вы пробыли. Пошлите одного из вас в город с вашими серебряными монетами. Пусть он посмотрит, какая еда получше, и принесет вам ее поесть. Но пусть он будет осторожен, чтобы никто не догадался о вас.**

وَكَذَلِكَ بَعَثْنَاهُمْ لِيَتَسَاءَلُوا  
بَيْنَهُمْ ۚ قَالَ قَائِلٌ مِنْهُمْ كَمْ لَبِئْتُمْ  
قَالُوا لَبِئْنَا يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ قَالُوا  
رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا لَبِئْتُمْ فَابْعَثُوا  
أَحَدَكُمْ بِوَرِقِكُمْ هَذِهِ إِلَى  
الْمَدِينَةِ فَلْيَنْظُرْ أَيُّهَا أَزْكَى طَعَامًا  
فَلْيَأْتِكُمْ بِرِزْقٍ مِنْهُ وَلْيَتَلَطَّفْ وَلَا  
يُشْعِرَنَّ بِكُمْ أَحَدًا ﴿١٩﴾



(20) Если они узнают о вас, то побьют вас камнями или обратят вас в свою религию, и тогда вы никогда не преуспеете».

إِنَّهُمْ إِنْ يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ يَرْجُمُوكُمْ أَوْ يُعِيدُوكُمْ فِي مِلَّتِهِمْ وَلَنْ تُفْلِحُوا إِذًا أَبَدًا



Аллах пожелал, чтобы после пробуждения юноши попытались определить, сколько же они пробыли в пещере. Один из них предположил, что они проспали всего день или даже меньше того, но остальные усомнились в этом и сказали, что лучше всего об этом известно Аллаху. Тем самым они засвидетельствовали, что точный срок их пребывания в пещере известен Тому, кто ведает обо всем сущем. Возможно, после этого Всевышний Аллах поведал им о том, сколько лет они провели в этой пещере. В пользу этого предположения говорит то обстоятельство, что Аллах пробудил их ото сна для того, чтобы они стали расспрашивать друг друга. Они действительно поступили так и даже высказали свои предположения по этому поводу, но все равно усомнились в правильности своих предположений. И очевидно, что Аллах открыл им истину, потому что именно в этом состоял смысл их пробуждения и потому что Аллах ничего не совершает понапрасну. Кроме того, если люди всеми силами стремятся узнать истину, в познании которой они нуждаются, то Аллах проявляет к ним сострадание и открывает им искомое знание. В пользу этого также говорят следующие слова Всевышнего: **«Так Мы дали знать о них людям для того, чтобы они узнали, что обещание Аллаха есть истина и что в Часе невозможно усомниться»** (18:21). Это было бы невозможно, если бы они не узнали истину о своем пребывании в пещере.

После того как проснувшиеся отроки расспросили друг друга о времени, которое они провели в пещере, они решили отправить одного из них обратно в город для того, чтобы он купил для них еды. Для этого они дали ему припасенные для этого случая серебряные монеты и велели ему купить самую чистую и самую вкусную еду и при этом соблюдать осторожность, дабы не раскрыть самого себя и не выдать своих братьев. Они также упомянули о том, что если люди узнают о них, то им придется выбирать одно из двух: либо язычники, которые ненавидели единобожие и его приверженцев, подвергнут их самой ужасной казни и забросают камнями, либо им придется отречься от своей веры и вернуться к многобожию. И если они выберут второе, то они навсегда останутся несчастными, ибо они потеряют истинную веру и лишатся счастья как при жизни на земле, так и после смерти.

Из обсуждаемых нами аятов можно сделать следующие выводы:

- Мусульмане должны постигать знания и искать истину, потому что именно ради этого Аллах пробудил спящих отроков.
- Если человек сомневается в правильности своих познаний, то он должен обратиться к тому, кто лучше осведомлен в этом вопросе, а не делать собственных умозаключений.
- При купле-продаже разрешается возлагать ответственность на доверенное лицо и приобретать совместное имущество.
- Проснувшиеся отроки решили купить кушанья получше, а это значит, что разрешается употреблять в пищу изысканные и дорогие блюда, если это не приводит к расточительству, которое запрещено мусульманским шариатом. В особенности это относится к тем случаям, когда человека не удовлетворяет ничего, кроме изысканных кушаний. На основании такого поведения юных отроков многие толкователи Корана утверждали, что они были детьми бога-

тых вельмож. И действительно, употребление в пищу изысканных блюд является обычаем богатых и знатных людей.

- Мусульмане должны остерегаться и избегать всего, что может помешать им исповедовать религию, а при опасности за свою веру они могут скрывать ее от окружающих.
- Юные отроки имели сильное желание исповедовать правую веру, хотели избавиться от искушений и даже покинули свою родину на пути Аллаха.
- Мусульмане должны знать об опасности и вреде неверия и питать к нему ненависть, потому что именно так поступали правверные во все времена, о чем свидетельствуют следующие слова юных отроков: «Если они узнают о вас, то побьют вас камнями или обратят вас в свою религию, и тогда вы никогда не преуспеете» (18:20).

(21) Так Мы дали знать о них *людям* для того, чтобы они узнали, что обещание Аллаха есть истина и что в Часе невозможно усомниться. Но вот они стали спорить о них и сказали: «Воздвигните над ними строение. Их Господу лучше знать о них». А те, которые отстаивали свое мнение, сказали: «Мы непременно воздвигнем над ними мечеть».

وَكَذَلِكَ أَعْتَرْنَا عَلَيْهِمْ لِيَعْلَمُوا  
 أَنَّهُ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَأَنَّ السَّاعَةَ لَا  
 رَيْبَ فِيهَا إِذْ يَتَنَزَّعُونَ بَيْنَهُمْ  
 أَمْرَهُمْ فَقَالُوا ابْنُوا عَلَيْهِم بُنْيَانًا  
 رَبُّهُمْ أَعْلَمُ بِهِمْ قَالَ الَّذِينَ  
 غَلَبُوا عَلَىٰ أَمْرِهِمْ لَنَتَّخِذَنَّ  
 عَلَيْهِم مَّسْجِدًا ﴿٢١﴾

Всевышний Аллах поведал о том, что люди узнали о судьбе людей пещеры. Аллаху об этом известно лучше, но может быть, что это произошло после их пробуждения, когда они отправили одного из отроков в город за едой. Они велели ему быть осторожным и не выдать остальных, но Аллаху было угодно, чтобы произошло событие, которое поможет людям стать более праведными и увеличит вознаграждение самих отроков. Люди стали свидетелями удивительного знамения и воочию убедились в том, что обещание Аллаха правдиво и что в нем невозможно усомниться, хотя прежде они спорили друг с другом об истинности воскрешения и воздаяния. История людей пещеры позволила верующим достичь полной убежденности и опровергла воззрения всех тех, кто отрицал Последнюю жизнь, а проснувшиеся отроки получили вознаграждение за то, что стали причиной этого. Аллах прославил этих отроков и возвысил их в глазах людей, к которым они явились. Впоследствии люди решили воздвигнуть над их могилами строение, но помнить, что Аллаху лучше ведомо об их дальнейшей судьбе. А власть имущие решили построить на том месте храм для того, чтобы поклоняться в нем Аллаху и помнить о том, что произошло с юными отроками. Это был неправильный поступок, и Пророк Мухаммад, ﷺ, запрещал возводить мечети на могилах и строго порицал тех, кто поступал таким образом. Упоминание о решении старейшин никоим образом не свидетельствует о похвальности этого решения, потому что история людей пещеры подчеркивает именно превосходство самих юных отроков. Что же касается жителей города, то они узнали, что юные отроки некогда сильно опасались своих соплеменников и боялись показаться им на глаза, и поэтому решили построить на их могилах храм.

Эта история является ярким свидетельством того, что если человек стремится сохранить свою веру и избежать искушений, то Аллах оберегает его от них. И если человек стремится к благополучию и прибегает к покровительству Аллаха, то Всевышний Аллах одаряет его благополучием и благодаря этому наставляет на прямой путь других людей. Если же человек сносит лишения и унижения на пути Аллаха в надежде снискать Его благоволение, то в конце этого тернистого пути его ожидают величие и слава, которые придут к нему оттуда, откуда он даже не предполагал. И поэтому Всевышний сказал: «Таково угощение от Аллаха, и то, что у Аллаха, будет лучше для благочестивых» (3:198).

(22) Одни говорят, что их было трое, а четвертой была собака. Другие говорят, что их было пятеро, а шестой была собака. Так они пытаются угадать сокровенное. А другие говорят, что их было семеро, а восьмой была собака. Скажи: «Моему Господу лучше знать об их числе. Это неизвестно никому, кроме немногих». Препирайся относительно них только открыто и никого из них не спрашивай о них.

سَيَقُولُونَ ثَلَاثَةٌ رَأَيْبَهُمْ كَلْبُهُمْ  
وَيَقُولُونَ خَمْسَةٌ سَادِسُهُمْ كَلْبُهُمْ  
رَجْمًا بِالْغَيْبِ وَيَقُولُونَ سَبْعَةٌ  
وَأَمْنُهُمْ كَلْبُهُمْ قُل رَّبِّي أَعْلَمُ  
بِعَدَّتِهِمْ مَا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا قَلِيلٌ فَلَا  
تُمَارِ فِيهِمْ إِلَّا مِرَاءً ظَهْرًا وَلَا  
تَسْتَفْتِ فِيهِمْ مِنْهُمْ أَحَدًا ﴿٢٢﴾

Всевышний поведал о том, что люди Писания высказывали различные мнения по поводу того, сколько юных отроков находилось в пещере. А причина этого разногласия заключалась в том, что люди Писания строили догадки и говорили о том, о чем у них не было достоверных знаний. Одни из них утверждали, что отроков было трое, а четвертой была собака. Другие считали, что отроков было пятеро, а шестой была собака. Всевышний сообщил, что эти предположения были основаны на догадках, и это свидетельствует об их ошибочности. Третьи считали, что отроков было семеро, а восьмой была собака, и это мнение может быть правильным, хотя лучше всего об этом известно Аллаху. Тем не менее, Аллах опроверг два первых предположения и не опроверг третье мнение, что позволяет нам судить о его правильности. Что же касается споров по этому поводу, то они совершенно бессмысленны, потому что знание о числе спящих отроков не может принести людям пользу ни в духовной, ни в мирской жизни. Вот почему Аллах вел Своему пророку, ﷺ, сказать, что истина доподлинно известна Ему и тем немногим, которые обладают достоверными знаниями.

О Мухаммад! Если ты вступаешь в спор с людьми Писания, то опирайся исключительно на твердые знания и убедительные доводы и стремись принести людям пользу. Что же касается бесполезных споров с невеждами, которые строят догадки, упрямо отстаивают свою точку зрения и вступают в дискуссию даже по поводу малозначимых вопросов, например, по поводу числа спящих отроков, то вести такие споры не имеет смысла. А продолжительные дискуссии и затяжные обсуждения подобных вопросов приводят к потере времени и порождают бессмысленную взаимную неприязнь.

Посему не спрашивай людей Писания о людях пещеры — их предположения строятся на догадках, которые не имеют ничего общего с истиной. Из этого также следует, что нельзя обращаться за разъяснением религиозных вопросов к тем,

кто не достоин этой чести. Это могут быть люди, которые не обладают достаточным знанием в этой области либо не придают особого значения своим словам и лишены богобоязненности, которая бы удерживала их от заблуждения. И если шариат запрещает обращаться за разъяснением религиозных вопросов к таким людям, то им тем более запрещается самостоятельно рассуждать на религиозные темы. Наряду с этим из коранического откровения следует, что могут быть люди, к которым запрещается обращаться за разъяснением одних вопросов, но разрешается обращаться за разъяснением других. Таких людей можно спрашивать о вещах, о которых они хорошо осведомлены, потому что запрет на обращение с вопросами к людям Писания не был всеобщим, а касался только истории о людях пещеры и других подобных повествований.

**(23) И никогда не говори: «Я сделаю это завтра».**

وَلَا تَقُولَنَّ لِشَايٍ ۖ إِنَّي فَاعِلٌ

ذٰلِكَ غَدًا ۝

**(24) Если только этого не пожелает Аллах! Если же ты забыл, то помни своего Господа и скажи: «Быть может, Господь мой поведет меня более правильным путем».**

إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ ۗ وَادْكُرْ رَبَّكَ إِذَا

نَسِيتَ وَقُلْ عَسَىٰ أَنْ يَهْدِيَنِي رَبِّي

لِأَقْرَبَ مِنْ هٰذَا رَشَدًا ۝

Этот запрет похож на многие другие коранические запреты, потому что он был ниспослан Пророку Мухаммаду по поводу конкретного события, но относится ко всем людям. Из этого следует, что Аллах запретил Своим рабам уверенно заявлять о том, что человек непременно сделает что-либо в будущем, не связав это с Его волей. Если человек нарушает этот запрет, то он говорит о сокровенном знании, не зная того, сможет он выполнить задуманное или нет. Тем самым он связывает свой поступок исключительно с волей человека и совершает грех, потому что абсолютно все происходит по воле Аллаха. Всевышний сказал: **«Но вы не пожелаете этого, если этого не пожелает Аллах, Господь миров»** (81:29). Упоминание о воле Аллаха облегчает человеку выполнение задуманного, помогает ему получить благословение Всевышнего и подразумевает обращение к Аллаху за помощью. Однако человек всегда остается человеком, и это значит, что он может по забывчивости не упомянуть о воле Аллаха. Если же он вспомнит об этом, то должен связать выполнение задуманного с волей Аллаха позднее, дабы добиться желаемого и уберечься от всего дурного. Упомянув о воле Аллаха, человек вспоминает о своем упущении, искупает совершенную ошибку и начинает поминать своего Господа, дабы не оказаться среди беспечных невежд. А поскольку без помощи Аллаха человек не в состоянии сделать верный шаг и избежать ошибок в словах или делах, Всевышний Господь повелел ему говорить: «Быть может, Господь мой поведет меня более правильным путем». Господь повелел звать к Нему, надеяться на Него и верить в то, что Он непременно поможет человеку найти наиболее короткий путь к успеху. А еще лучше, если наряду с этим человек сам стремится найти правильное решение и делает все возможное для достижения благой цели. Такому человеку Аллах обязательно поможет пройти прямым путем и поступать правильно во всех начинаниях.

**(25) Они провели в пещере триста лет и еще девять.**

وَلَبِثُوا فِي كَهْفِهِمْ ثَلَاثَ مِائَةٍ

سِنِينَ ۖ وَأَزْدَادُوا تِسْعًا ۝

**(26) Скажи: «Аллаху лучше знать, сколько они пробыли. У Него — сокровенное небес и земли. Как прекрасно Он видит и слышит! Нет у них покровителя помимо Него, и никто не принимает решений вместе с Ним».**

قُلِ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا لَبِثُوا لَهُ غَيْبُ  
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَبْصِرْ بِهِ  
وَأَسْمِعْ مَا لَهُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ وَلِيٍّ  
وَلَا يُشْرِكُ فِي حُكْمِهِ أَحَدًا ﴿٢٦﴾

После того как Аллах запретил спрашивать людей Писания о судьбе людей пещеры, потому что они не знали подробности этой истории, Он поведал Своему пророку о том, сколько лет отроки провели в пещере. Аллаху ведомо явное и сокровенное. Он один знает обо всем сущем, и Ему одному доподлинно известно о судьбе людей пещеры. Он знает все тайны небес и земли, и только Он может открыть своим творениям часть своего сокровенного знания. И если Божьи посланники передают людям ниспосланные им откровения, то их слова являются истиной, в которой невозможно усомниться. Что же касается сокровенного знания, которое не было открыто даже посланникам, то ни одно творение не в состоянии узнать о нем.

После упоминания о своем безграничном знании Всевышний Аллах подчеркнул совершенство Своего божественного слуха и зрения, благодаря которым Он видит и слышит все, что происходит во Вселенной. А затем Аллах поведал о Своем покровительстве, которое бывает всеобщим и особым. Всеобщее покровительство проявляется в том, что Аллах управляет всеми делами Вселенной. Что же касается особого покровительства Аллаха, то его удостаиваются только правверные, которых Господь выводит из мрака к свету и которым Он облегчает выполнение самых тяжелых задач. Именно поэтому Господь сказал, что у людей пещеры не было покровителей помимо Аллаха, Который осенил их Своей заботой и одарил щедрым уделом, в то время как ни один человек не стал заботиться о них.

Только Всевышний Аллах принимает решения, которые связаны с предопределением, в соответствии с которым существует Вселенная, и только Аллах издает религиозные законы. Он творит Своих рабов, предопределяет их судьбу, управляет их делами, велит им придерживаться религиозных предписаний и запретов, а затем наказывает их или вознаграждает.

Ранее Всевышний Аллах уже поведал о том, что Ему одному известно все сокровенное, что происходит на небесах и на земле. И если Аллах не откроет его своим творениям, то они никогда не смогут узнать о сокровенном. Однако многие подобные повествования упоминаются в Священном Коране, и поэтому далее Всевышний Аллах повелел людям изучать это Писание и сказал:

**(27) Читай Писание твоего Господа, ниспосланное тебе в откровении. Нет замены Его Словам, и тебе не найти помимо Него прибежища.**

وَاتْلُ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنْ كِتَابِ  
رَبِّكَ لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَاتِهِ وَلَنْ  
تَجِدَ مِنْ دُونِهِ مُلْتَحَدًا ﴿٢٧﴾

Повеление читать Писание подразумевает выполнение всех ниспосланных в нем предписаний, а для этого каждый мусульманин должен понять подлинный смысл коранических откровений, верить во все повествования Священного Корана, выполнять содержащиеся в нем повеления и не нарушать ниспосланных в нем запретов. Только так следует относиться к этому Славному Писанию, сло-



ва которого не подлежат замене, потому что они правдивы, справедливы и совершенны. Всевышний сказал: «Слово твоего Господа исполнилось правдиво и справедливо!» (6:115). Коран невозможно исказить, и это свидетельствует о его совершенстве и неповторимости. А если бы он имел недостатки или изъяны, то люди исказили бы его целиком или хотя бы частично. Все это подчеркивает величие Священного Корана и необходимость обращения к нему во всех вопросах. Что же касается убежища и спасения, то найти его можно только у Всевышнего Господа, Который способен защитить и приютить Своих рабов. Если же человеку становится ясно, что только Аллах может покровительствовать ему во всех начинаниях, то это обязывает его поклоняться только одному Аллаху и стремиться только к Нему одному как в беде, так и в радости. Воистину, люди каждый миг испытывают нужду в Его покровительстве и обращаются к Нему за помощью.

**(28) Будь же терпелив вместе с теми, которые  
взывают к своему Господу по утрам  
и перед закатом и стремятся к Его Лику.  
Не отвращай от них своего взора, желая  
украшений этого мира, и не повинуйся тем,  
чьи сердца Мы сделали небрежными  
к Нашему поминанию, кто потакает своим  
желаниям и чьи дела окажутся тщетными.**

وَأَصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ  
رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ  
وَجْهَهُ، وَلَا تَعْدُ عَيْنَاكَ عَنْهُمْ تُرِيدُ  
زِينَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَلَا تَطْعَمَنْ  
أَغْفَلْنَا قَلْبَهُ، عَن ذِكْرِنَا وَاتَّبَعَ هَوَاهُ  
وَكَانَ أَمْرُهُ فُرُطًا

Всевышний повелел Своему пророку Мухаммаду и всем, кто придерживается его повелений и запретов, терпеливо следовать прямому пути вместе с правоверными рабами, которые стремятся к своему Господу и искренне взывают к Нему в начале и в конце дня. Поклонение и искреннее служение Аллаху являются неотъемлемыми качествами таких верующих. Из этого следует, что Аллах повелел Своим рабам проводить время в обществе людей, неотъемлемыми качествами которых являются поклонение и искреннее служение Аллаху. Мусульмане должны почаще общаться с такими людьми, даже если они являются бедняками, потому что общение с праведниками приносит человеку неисчислимую пользу.

Если же человек отворачивается от таких людей, то это не приносит ему ничего, кроме вреда. Он лишается многочисленных духовных благ, а его душа начинает постепенно привязываться к мирской жизни. Он начинает все чаще помышлять о земных благах, в то время как стремление к Последней жизни постепенно покидает его сердце. А происходит это, потому что мирские прелести ослепляют человека и очаровывают его душу, в результате чего человек перестает поминать Аллаха и устремляется за мирскими удовольствиями и наслаждениями. Он теряет время, губит свою жизнь и оказывается в огромном убытке. Его уделом становятся вечное несчастье и бесконечное разочарование.

Аллах запретил повиноваться таким людям, потому что они предали забвению своего Господа, а Всевышний Аллах заставил их забыть про самих себя. Они уступали своим низменным желаниям и поступали по своей прихоти, даже если это обрекало их на погибель и великий урон. Они обожествляли собственную прихоть, и поэтому Всевышний Аллах сказал: «Видел ли ты того, кто обожествил свою прихоть? Аллах ввел его в заблуждение на основании знания, запечатал его слух и сердце и бросил на его взор покрывало» (45:23).



Такие люди лишаются не только духовного, но и мирского блага, и Аллах запретил повиноваться им, потому что повинование этим грешникам заставляет человека уподобляться им, в результате чего человек перенимает некоторые из их скверных качеств. Из этого откровения следует, что люди должны повиноваться только тем, кто действительно является примером для подражания. Сердца таких людей переполняются любовью к Аллаху, и эта любовь выплескивается наружу в форме праведных речей. И поэтому праведники часто поминают Аллаха, стремятся снискать Его благоволение и ставят волю Господа превыше собственной прихоти. Благодаря этому они сохраняют собственное время, приводят в порядок свои дела, совершают праведные деяния и призывают окружающих к религии, которую они исповедуют по милости своего Господа. Такие люди достойны быть примером для подражания.

Что же касается терпения, о котором упоминается в этом аяте, то под ним подразумевается терпеливое выполнение предписаний Аллаха. Это — самая славная форма терпения, и если человеку удастся довести ее до совершенства, то для него не составляет труда терпеливо выполнять все остальное.

В этом кораническом аяте также подчеркивается превосходство поминания Аллаха и обращения к Нему с мольбой в начале и в конце дня. Аллах похвалил верующих за этот поступок, и это свидетельствует о том, что поминание Аллаха утром и вечером является богоугодным делом. Если же Аллах любит какое-либо из деяний, то Он непременно приказывает Своим рабам совершать его и вдохновляет их на это.

**(29) Скажи: «Истина — от вашего Господа. Кто хочет, пусть верует, а кто не хочет, пусть не верует». Мы приготовили для беззаконников Огонь, стены которого будут окружать их со всех сторон. Если они станут просить о помощи (или о дожде), то им помогут водой, подобной расплавленному металлу (или осадку масла), которая обжигает лицо. Мерзкий напиток и скверная обитель!**

وَقُلِ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَمَنْ شَاءَ  
فَلْيُؤْمِنْ وَمَنْ شَاءَ فَلْيُكْفُرْ إِنَّا  
أَعْتَدْنَا لِلظَّالِمِينَ نَارًا أَحَاطَ بِهَا  
سُرَادِقُهَا وَإِنْ يَسْتَغِيثُوا يُغَاثُوا بِمَاءٍ  
كَالْمُهْلِ يَشْوِي الْوُجُوهَ بِئْسَ  
الشَّرَابُ وَسَاءَتْ مُرْتَفَقًا

О Мухаммад! Оповести людей об истине, которая явилась к ним от Господа. Отныне им ясны правда и ложь, прямой путь и заблуждение. Они могут узнавать счастливых праведников и несчастных неверных, и все это благодаря тому, что Аллах разъяснил им истину твоими устами. Она стала настолько очевидна, что никто не в состоянии усомниться в ней. И всякий, кто пожелает уверовать, может уверовать, а всякий, кто пожелает исповедовать неверие, может поступить так. Для человека нет иного пути: либо он встает на прямой путь, либо он вступает на путь заблуждения. Аллах наделил его волей, благодаря которой он самостоятельно выбирает между верой и неверием, между добром и злом. Если человек уверует, то он встанет на прямой путь, если же он откажется уверовать, то ведь ему известна истина и никто не заставляет его исповедовать правую веру. Всевышний сказал: **«Нет принуждения в религии. Прямой путь уже отличился от заблуждения» (2:256).**

Затем Всевышний Аллах поведал об исходе, который ожидает верующих, и об участи, которая постигнет неверных. Для тех, кто исповедовал неверие, совершал грехи и ослушался Аллаха, уготовано Адское Пламя, которое неприступной сте-

ной будет окружать мучеников. Они не смогут избавиться от наказания, не найдут пути к спасению и станут добычей обжигающего пламени. Если же они попросят воды для того, чтобы утолить невыносимую жажду, то их угостят водой, подобной расплавленному свинцу или кипящему осадку растительного масла. Эта вода будет обжигать лицо, и трудно даже представить, что она будет вытворять с кишками и внутренностями. Всевышний сказал: «Для тех, которые не уверовали, выкроют одеяния из Огня, а на головы им будут лить кипяток. ❀ От него будут плавиться их внутренности и кожа. ❀ Для них уготованы железные палицы» (22:19–21).

Как же отвратителен напиток, которым мученики Ада будут утолять жажду! Они попытаются уменьшить свои страдания, но их страдания только усилятся, а мучения станут более болезненными. Воистину, Ад является скверным убежищем. Более того, в Аду невозможно спастись от страданий, потому что он является обителью вечных страданий и невероятных мук. Эти муки не прекратятся даже на миг, и грешники будут в полном отчаянии. Они потеряют всякую надежду на избавление, а Милосердный Аллах предаст их забвению и бросит мучаться в пучине Адского Пламени. И это будет справедливо, потому что еще раньше эти грешники предали забвению Самого Аллаха.

Затем Всевышний Аллах упомянул о второй группе людей и сказал:

**(30) А что до тех, которые уверовали и совершали праведные деяния, то ведь Мы не теряем награды тех, кто совершал добро.**

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا  
الصَّالِحَاتِ إِنَّا لَا نُضِيعُ أَجْرَ مَنْ  
أَحْسَنَ عَمَلًا ﴿٣٠﴾

Эти люди уверовали в Аллаха, ангелов, Священные Писания, посланников, Судный день и Божье предопределение, в соответствие с которым распределяется все добро и зло. А наряду с этим они совершали праведные дела, то есть выполняли обязательные и добровольные предписания религии. Аллах же не оставляет без вознаграждения тех, кто совершает праведные деяния искренне ради Него и в полном соответствии с предписаниями Его шариата. Аллах не забывает о таких благодеяниях и сохраняет их для своих праведных тружеников, дабы сполна вознаградить каждого из них по Своей божественной милости. Затем Господь поведал о Своем вознаграждении и сказал:

**(31) Именно им уготованы сады Эдема, в которых текут реки. Они будут украшены золотыми браслетами и облачены в зеленые одеяния из атласа и парчи. Они будут возлежать там на ложах, прислонившись. Замечательное вознаграждение и прекрасная обитель!**

أُولَٰئِكَ لَهُمْ جَنَّاتُ عَدْنٍ تَجْرِي مِنْ  
تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ يُحَلَّوْنَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ  
مِنْ ذَهَبٍ وَيَلْبَسُونَ ثِيَابًا خُضْرًا مِّنْ  
سُنْدُسٍ وَإِسْتَبْرَقٍ مُّتَّكِينَ فِيهَا عَلَى  
الْأَرَآئِكِ نِعْمَ الثَّوَابُ وَحَسُنَتْ  
مُرْتَفَقًا ﴿٣١﴾

Такой будет награда для тех, кто обладал правильной верой и совершал праведные деяния. Они пребудут в удивительных Райских садах в тени многочисленных деревьев, которые будут приводить в восторг обитателей Рая. Вокруг них

будут журчать ручьи, которые будут огибать восхитительные райские деревья и высокие дворцы. На них будут золотые украшения и роскошные одежды из зеленого атласа и парчи. Атлас — это тонкая и нежная шелковая ткань, а парча — более грубая шелковая ткань. Они будут возлежать на украшенных ложах с дорогими покрывалами. Арабское слова *арика* ‘ложе’ относится только к тем постелям, которые имеют богатый вид. А арабский глагол *иттакаа* ‘опираться, прислоняться’ используется для описания положения, в котором человек испытывает спокойствие, безмятежность и комфорт. Обитатели Рая не познают усталости и утомления, а вечно юные отроки будут преподносить им все, чего они пожелают. Но самое главное — праведники навсегда поселятся в Райских садах и никогда не покинут их.

Как же прекрасна Райская обитель, уготованная для тружеников! Как же восхитителен приют, в котором они получают все, чему радуются человеческие сердца и чем упиваются человеческие взоры. Это будет бесконечная радость, непрерывное удовольствие и неопишное блаженство. Да и какая обитель может быть лучше Рая, нижайший из обитателей которого будет бродить по своим дворцам и садам две тысячи лет, после чего не сможет даже предположить о существовании чего-то более прекрасного. Он получит все, что пожелает и что просто придет ему в голову. Он получит даже то, о чем он не смел мечтать, и это вознаграждение будет вечным. Более того, с каждым мигом это вознаграждение будет становиться еще более прекрасным и восхитительным. О Великодушный Аллах! Не лишай нас Твоей милости за то зло, которое мы породили своими упущениями и грехами.

Это прекрасное откровение и другие, похожие аяты свидетельствуют о том, что в Раю золотые украшения будут носить как мужчины, так и женщины. Эта также подтверждается другими достоверными священными текстами. То же самое относится к шелковым убраниям.

Затем Всевышний Аллах обратился к Своему пророку Мухаммаду и сказал:

**(32) Приведи им притчу о двух мужах. Одному из них Мы устроили два виноградника, оградил их финиковыми пальмами и поместили между ними ниву.**

﴿ وَأَضْرِبْ لَهُم مَّثَلًا رَّجُلَيْنِ  
جَعَلْنَا لِأَحَدِهِمَا جَنَّتَيْنِ مِنْ  
أَعْنَابٍ وَحَفَفْنَاهُمَْا بِتِنِّخْلٍ وَجَعَلْنَا  
بَيْنَهُمَا زَرْعًا ﴾

Расскажи людям притчу о двух мужах, один из которых благодарил своего Господа за ниспосланные ему щедроты, тогда как второй отказывался благодарить Его. Поведай людям о том, как они поступали, что говорили и к чему привели их поступки. Расскажи рабам Божьим о том наказании и вознаграждении, которое ожидает таких людей при жизни на земле и после смерти, и пусть они задумаются над их судьбой и сделают полезные выводы из этой истории. И смысл этой притчи не в том, кем именно были эти двое мужей. Люди должны размышлять над этой притчей, потому что такие мужи встречаются во все времена и в любой стране. При этом они должны довольствоваться тем, что сообщил Аллах, и если они попытаются строить догадки об их дальнейшей судьбе, то взвалют на свои плечи тяжелое бремя ответственности.

Один из двух мужей был неблагодарным человеком и отказывался признавать великие милости Аллаха, Который одарил его двумя прекрасными садами. В них росли различные фруктовые деревья, среди которых выделялись виноград-

ник и финиковые пальмы. Виноград рос в центральной части обоих садов, а вокруг него возвышались пальмы, и это придавало обоим садам удивительный вид. Солнечные лучи и ветра ласкали эти деревья и делали их плоды спелыми и сочными, а между этими двумя садами находилась богатая нива. После всего сказанного остается лишь спросить, каким выдавался урожай в этих садах, и хватало ли деревьям воды? Вот почему далее Всевышний Аллах сказал:

**(33) Оба сада приносили плоды, и ничто из них не пропадало, а между ними Мы проложили реку.**

كَلْنَا الْجَنَّتَيْنِ ۖ آتَتْ أُكُلَهَا وَلَمْ تَظْلِم مِّنْهُ شَيْئًا ۖ وَفَجَّرْنَا خِلَالَهُمَا نَهْرًا ﴿٣٣﴾

Хозяин этих садов собирал богатый урожай плодов и зерна, и даже малая часть его богатства не пропадала. Что же касается воды, то рядом с этими садами протекал широкий ручей. Благодаря этому богатство этого человека приумножалось. Он собирал прекрасные плоды, а его деревья не знали болезней и недостатков. Это было пределом мечтаний для любого земледельца, и поэтому хозяин этих садов был обольщен своим благосостоянием. Он возгордился и предал забвению свою Последнюю жизнь.

**(34) У него были плоды (или богатство), и он сказал своему товарищу, беседуя с ним: «У меня больше имущества и помощников, чем у тебя».**

وَكَانَ لَهُ ثَمَرٌ فَقَالَ لِصَاحِبِهِ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ ۖ أَنَا أَكْثَرُ مِنْكَ مَالًا ۖ وَأَعَزُّ نَفَرًا ﴿٣٤﴾

Однажды он беседовал со своим товарищем о повседневных делах и возгордился перед ним своим богатством и многочисленностью Своих рабов, слуг и родственников. Этот поступок свидетельствовал о его невежестве, потому что только невежественный человек станет гордиться не своим духовным богатством, а приобретенными мирскими благами. Нечто похожее совершают дети, когда начинают хвалиться своими вымышленными достижениями. Однако хозяин садов не довольствовался тем, что возгордился над своим товарищем, пока не сделал из сказанного собой невежественного и несправедливого вывода.

**(35) Он вошел в свой сад, поступая несправедливо по отношению к себе, и сказал: «Я не думаю, что он когда-нибудь исчезнет».**

وَدَخَلَ جَنَّتَهُ ۖ وَهُوَ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهِ ۖ قَالَ مَا أَظُنُّ أَن تَبِيدَ هَذِهِ ۖ أَبَدًا ﴿٣٥﴾

**(36) Я не думаю, что настанет Час. Если же меня возвратят к моему Господу, то по возвращении я обрету там нечто еще более прекрасное».**

وَمَا أَظُنُّ السَّاعَةَ قَائِمَةً وَلَئِن رُّدِدْتُ إِلَىٰ رَبِّي لَأَجِدَنَّ خَيْرًا مِّنْهَا مُنْقَلَبًا ﴿٣٦﴾

Он связал все свои надежды с мирской жизнью, довольствовался земным благополучием и отверг воскресение после смерти. Он отказался уверовать в Судный

час и осмелился предположить, что даже если Последняя жизнь существует, то после смерти он непременно получит вознаграждение, которое будет лучше его садов. Подобные слова он мог произнести по двум причинам: либо он знал истину, и тогда его слова были дерзкой насмешкой и увеличили его неверие; либо он действительно сомневался в неизбежности Последней жизни, и в этом случае он был одним из самых невежественных и безрассудных людей. Что общего между благополучием на земле и преуспеванием в Последней жизни? И почему этот невежда решил, что если человек наживает богатство в мирской жизни, то он обязательно будет благодетельствован в жизни будущей? Напротив, в большинстве случаев Всевышний Аллах лишает чистых и праведных рабов мирского богатства и одаряет им своих врагов, которые после смерти не получают никакого удела.

Очевидно, хозяин садов знал истину и произнес обсуждаемые нами слова с насмешкой и издевкой. Именно поэтому Всевышний Аллах сказал, что он согрешил против себя самого, когда вошел в сад и произнес свои дерзкие слова. А это значит, что он был порочным и упрямым грешником.

(37) Товарищ его, беседуя с ним, сказал:  
«Неужели ты не веруешь в Того, Кто  
сотворил тебя из земли, потом — из капли,  
а потом сделал тебя мужчиной?»

قَالَ لَهُ صَاحِبُهُ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ  
أَكْفَرْتَ بِالَّذِي خَلَقَكَ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ  
مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ سَوَّاهُ رَجُلًا ﴿٣٧﴾

Прислушайся к моему совету и подумай о том, как ты появился на свет. Аллах сотворил тебя из праха, а потом — из капли. Он сотворил тебя по Своей милости и одарил тебя многочисленными благами. Он последовательно менял твое обличье и, наконец, превратил тебя в стройного человека, обладающего сложным телом и разумом. Он облегчил для тебя жизнь на земле и ниспослал тебе мирские блага. Ты нажил огромное богатство не благодаря своему умению и могуществу, а благодаря милости Всевышнего Аллаха по отношению к тебе. Почему же ты отказываешься возблагодарить Аллаха, Который вначале сотворил тебя из праха, потом — из капли, а потом превратил тебя в стройного человека? Почему ты предаешь забвению Его милость и осмеливаешься предположить, что Господь не воскресит тебя после смерти и что даже если это произойдет, то ты получишь вознаграждение, которое будет лучше твоего сада? Человек не должен думать подобным образом.

Однако правоверный увидел, что его собеседник отказывается уверовать и продолжает преступать границы дозволенного. Тогда он решил рассказать ему о своих воззрениях и наряду с этим выразить благодарность своему Господу и отвергнуть сомнительные и спорные доводы, провозгласив необходимость обращения в истинную веру. Он сказал:

(38) Что же касается меня, то мой Господь —  
Аллах, и я никого не приобщаю  
в сотоварищи к моему Господу.

لَيْكِنَّا هُوَ اللَّهُ رَبِّي وَلَا أُشْرِكُ بِرَبِّي  
أَحَدًا ﴿٣٨﴾

(39) Почему, войдя в свой сад, ты не сказал:  
“Так пожелал Аллах! Нет мощи, кроме как  
от Аллаха!” Ты считаешь, что у меня меньше  
богатства и детей, чем у тебя,

وَلَوْلَا إِذْ دَخَلْتَ جَنَّتَكَ قُلْتَ مَا  
شَاءَ اللَّهُ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ إِنَّ تَرَنَّا  
أَفْأَلَّ مِنْكَ مَالًا وَوَلَدًا ﴿٣٩﴾

(40) а ведь мой Господь может даровать мне то, что лучше твоего сада, и наслать на него наказание с неба, и тогда он превратится в скользкую землю.

فَعَسَىٰ رَبِّي أَن يُؤْتِيَنِي خَيْرًا مِّنْ  
جَنَّتِكَ وَيُرْسِلَ عَلَيْهَا حُسْبَانًا مِّنَ  
السَّمَاءِ فَتُصْبِحَ صَعِيدًا زَلَقًا ﴿٤٠﴾  
أَوْ يُصْبِحَ مَأْوَاهَا غَوْرًا فَلَنْ تَسْتَطِيعَ  
لَهُ طَلْبًا ﴿٤١﴾

(41) Или же воды его уйдут под землю, и ты не сможешь достать их».

Я считаю Аллаха своим Единственным Господом. Ему я повинуюсь и поклоняюсь. Я не стану поклоняться творениям наряду с Аллахом и приобщать к Нему сотоварищей. У меня действительно нет большого состояния и мало детей, но зато Аллах облагодетельствовал меня правой верой и истинной религией, которые являются настоящим благом. Что же касается всех остальных щедрот, то они являются тленными и очень часто обрекают человека на страдания и мучения. Ты гордишься тем, что у тебя больше богатства и детей, чем у меня. А ведь вознаграждение Аллаха еще лучше и долговечнее. Вот к чему мы должны стремиться, поскольку милость и щедрость Аллаха превосходят все земные блага, ради которых состязаются люди в этой жизни. Твой сад обольстил тебя и заставил тебя преступить дозволенное, но ведь Господь может даровать мне нечто лучшее, а на твой сад наслать ураган с ливнем или другое наказание с небес, после которого деревья будут вырваны с корнями, плоды — погублены, а посевы — потоплены. Или же воды твоего сада уйдут под землю, и тогда ты не сможешь добраться до них ни посредством магии, ни другим способом.

Из этих слов становится ясно, что правоверный разгневался за своего Господа и призвал погибель на сад, который обольстил и ввел в заблуждение его собеседника. Он поступил так в надежде на то, что его товарищ опомнится, прозреет и вернется на прямой путь, и Всевышний Аллах внял его молитве.

(42) Его плоды погибли, и он стал ударять себя по рукам, *сожалея* о том, что он потратил на *виноградник*, ветви которого упали на трельяжи. Он сказал: «Лучше бы я никого не приобщал в сотоварищи к моему Господу!»

وَأَحِيطَ بِثَمَرِهِ فَأَصْبَحَ يُقَلِّبُ  
كَفَّيْهِ عَلَىٰ مَا أَنفَقَ فِيهَا وَهِيَ خَاوِيَةٌ  
عَلَىٰ عُرُوشِهَا وَيَقُولُ يَا لَيْتَنِي لَمْ  
أُشْرِكْ بِرَبِّي أَحَدًا ﴿٤٢﴾

Аллах ниспослал наказание, которое погубило оба сада. От огромного богатства ничего не осталось. Плоды, деревья, посевы — все погибло, и тогда хозяин этих садов горько пожалел о содеянном. Он стал бить себя по рукам, сожалея о том несметном богатстве, которое он потратил на свои сады. И вот теперь от них ничего не осталось, и он ничего не получил взамен. Он также пожалел о том, что приобщил к Аллаху сотоварищей, и раскаялся в собственных злодеяниях.

(43) Не было у него людей, которые бы помогли ему вместо Аллаха, и он не мог помочь самому себе.

وَلَمْ تَكُن لَّهُ فِئَةٌ يَنْصُرُونَهُ مِن دُونِ  
اللَّهِ وَمَا كَانَ مُنْتَصِرًا ﴿٤٣﴾



Еще недавно он гордился тем, что имеет огромное состояние и многочисленных помощников. Когда же на него обрушилась лютая кара, он лишился всего, чем гордился. Никто не смог прийти ему на помощь в тот момент, когда он больше всего нуждался в помощи, и сам он не смог предотвратить беду. Да и кто способен уберечь себя или других от предопределения Аллаха?! Оно исполняется неукоснительно, и даже если все обитатели небес и земли соберутся вместе, чтобы предотвратить нечто предопределенное Аллахом, они не сумеют сделать этого.

И нет ничего удивительного в том, что Аллах смилостивился над человеком, который потерял свое богатство, и помог ему раскаяться в собственном беззаконии и вернуться на прямой путь. В пользу этого говорят слова раскаяния, которые произнес хозяин садов, и наказание, которое постигло его в мирской жизни. Аллах лишил его того, что заставляло его преступать дозволенное, и если Аллах желает человеку добра, то Он наказывает его при жизни. Воистину, человеческий разум не в состоянии объять милость Аллаха, и отрицают ее только несправедливые невежды.


**(44) В таких случаях оказать поддержку может только Истинный Аллах. У Него — лучшее вознаграждение и лучший исход.**

هٰذَاكَ الْوَلِيَّةُ لِلّٰهِ الْحَقِّ هُوَ خَيْرٌ  
ثَوَابًا وَخَيْرٌ عُقْبًا



Аллах наказал беззаконника, который преступил дозволенное и отдал предпочтение мирской жизни, и почтил праведника, который уверовал, совершал благие деяния, благодарил своего Господа и призывал к этому окружающих. Благодаря этому стало ясно, что только Аллах является истинным Покровителем. Он покровительствует каждому, кто искренне уверовал в него и исповедовал богобоязненность. Таких людей Он вознаграждает самыми различными почестями и оберегает от зла и наказания. Если же человек отказывается уверовать в своего Господа, то он лишается покровительства Аллаха и лишается мирских и духовных благ. И самая страшная участь постигает его как при жизни на земле, так и после смерти.

Эта замечательная история призывает людей задуматься над положением тех, кого Аллах наделил мирским богатством. Если это богатство обольщает человека, отвлекает его от Последней жизни и заставляет совершать грехи, то оно непременно иссякнет и исчезнет. Такому человеку будет предоставлена возможность наслаждаться мирскими благами в течение короткого времени, после чего он уже не сможет обрести счастья. Вот почему раб Божий не должен обольщаться имуществом и детьми, а должен всегда помнить об Аллахе, по Чьей милости Он обрел мирские блага. В таких случаях мусульманину следует говорить: **«Так пожелал Аллах! Нет мощи, кроме как от Аллаха!»** (18:39). Эти слова являются выражением признательности Аллаху и помогают человеку сохранить нажитое добро. И именно так правоверный посоветовал поступить своему невежественному собеседнику.

В этой истории содержится предписание не придавать значения мирским удовольствиям и прелестям и чаще думать о вознаграждении, которое ожидает верующих у Аллаха. Вот почему правоверный сказал: **«Ты считаешь, что у меня меньше богатства и детей, чем у тебя,  а ведь мой Господь может даровать мне то, что лучше твоего сада»** (18:39–40).

Из нее становится ясно, что богатство и дети не способны принести пользу человеку, если он не повинуется Аллаху. Всевышний сказал: **«Ни ваше богатство, ни ваши дети не приближают вас к Нам, если только вы не уверовали и не поступаете праведно»** (34:37).

В ней содержится молитва о гибели имущества людей, которые преступили границы дозволенного по причине своего благосостояния, и прежде всего это относится к тем, кто по причине своего богатства осмелился возгордиться над правоверными. Из нее становится ясно, что только Аллах решает, кому покровительствовать, а кого лишать покровительства. Результаты этого покровительства проявятся тогда, когда рассеется мрак и настанет пора возмездия. Вот тогда труженики получат заслуженное вознаграждение, и поэтому Всевышний Аллах сказал: «В таких случаях оказать поддержку может только Истинный Аллах. У Него — лучшее вознаграждение и лучший исход» (18:44).

(45) Приведи им притчу о мирской жизни. Она подобна воде, которую Мы ниспосылаем с неба. Земные растения смешиваются с ней (или благодаря ей), а потом превращаются в сухие былинки, рассеиваемые ветром. Воистину, Аллах способен на всякую вещь.

وَأَضْرَبَ لَهُمْ مَثَلِ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا  
 كَمَا أَنْزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ  
 بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ فَأَصْبَحَ  
 هَشِيمًا تَذْرُوهُ الرِّيحُ وَكَانَ اللَّهُ  
 عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ مُّقْتَدِرًا ﴿٤٥﴾

Всевышний повелел Своему пророку и всем, кто унаследовал от него истинное знание, приводить людям притчу о мирской жизни, дабы каждый человек имел полное представление о видимой и невидимой сторонах жизни на земле. Благодаря этому люди получают возможность сравнить мирскую жизнь с вечной жизнью после смерти и отдать предпочтение той из них, которая более всего заслуживает этого. Мирская жизнь подобна дождю, который выпадает на землю и заставляет растения произрастать и зеленеть. Они цветут и доставляют людям много радости, а наряду с этим привлекают к себе взоры многих беспечных невежд. Но приходит время, когда они превращаются в сухие былинки, разносимые ветром. Восхитительная зелень, яркие краски, прекрасные виды — все исчезает, и земля покрывается пылью и песком. Люди перестают любоваться ею и отворачиваются от нее. То же самое можно сказать о мирской жизни. Человек наслаждается своей молодостью, стремится превзойти своих друзей и сверстников, зарабатывает дирхемы и динары, получает удовольствие от земных прелестей и каждый миг пытается удовлетворить свои многочисленные желания. Он думает, что это будет продолжаться целую вечность, но внезапно он расстается с жизнью или теряет свое богатство. Он перестает радоваться и лишается удовольствий, а его сердце переполняется страданиями. Человек расстается с молодостью, теряет былую силу, лишается богатства и оказывается наедине со своими добрыми или злыми деяниями. И тогда грешник осознает всю тяжесть своего положения и начинает кусать себе пальцы. Он хочет начать жизнь заново не для того, чтобы вновь наслаждаться мирскими прелестями, а для того, чтобы восполнить упущенное благодаря искреннему покаянию и праведным деяниям. Благоразумный праведник всегда чувствует себя на месте такого человека и говорит себе: «Представь себе, что ты умер, потому что тебе не удастся избежать этой участи. В каком же положении тебе хочется оказаться? Ты можешь выбрать мирскую жизнь и наслаждаться ею, как это делает пастбищный скот. Но есть и другой выбор. Ты можешь трудиться ради жизни, в которой человек наслаждается вечными благами, отдыхает в прохладной тени и пользуется щедротами, доставляют радость сердцам и ко-

торыми упиваются взоры». Судя по этому выбору, можно определить, кого Аллах наставляет на прямой путь, а кого бросает на произвол судьбы; кому суждено приобрести великий удел, а кому суждено оказаться в убытке. Вот почему далее Всевышний Аллах сказал:

**(46) Богатство и сыновья — украшение мирской жизни, однако нетленные благодеяния лучше по вознаграждению перед твоим Господом, и на них лучше возлагать надежды.**

أَلْمَالُ وَالْبَنُونَ زِينَةُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا  
وَالْبَقِيَّةُ الصَّالِحَاتُ خَيْرٌ عِنْدَ  
رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ أَمَلًا

Богатство и дети остаются в мирской жизни, и только нетленные благодеяния сопровождают человека повсюду, принося ему огромную пользу и доставляя ему радость. Это относится ко всем обязательным и желательным праведным поступкам, совершая которые человек выполняет свои обязанности перед Аллахом и Его рабами. К таким благодеяниям относятся совершение намаза, выплата закята, раздача пожертвований, совершение хаджа и малого паломничества, возвеличивание и прославление Аллаха, чтение Корана, приобретение полезного знания, призыв к совершению богоугодных дел, предостережение от грехов и непристойностей, поддержание родственных уз, заботливое отношение к родителям, женам, рабам и животным, а также любое добро, которое человек делает окружающим. Эти благодеяния сохраняются навечно, приносят человеку самое щедрое вознаграждение и заслуживают того, чтобы на них возлагались надежды. Это вознаграждение не только сохраняется, но и приумножается, и человек может при необходимости рассчитывать на него. Вот ради чего должны состязаться друг с другом люди, которые желают вступить в состязание! Вот ради чего должны соперничать труженики и усердствовать праведники!

Задумайся над тем, что Аллах вначале привел притчу о том, что представляет собой земной мир, которому суждено исчезнуть, а затем возвестил о том, что все мирское бывает двух видов. К первому виду относятся богатство, дети и мирские улады, которые доставляют человеку непродолжительное удовольствие, а затем исчезают, не принося ему никакой пользы, а порой даже нанося непоправимый урон. А ко второму виду относятся нетленные благодеяния, которые становятся вечным достоянием человека.

Затем Всевышний Аллах поведал об ужасных и тревожных событиях, которые произойдут в День воскресения, и сказал:

**(47) В тот день Мы заставим двигаться горы, и ты увидишь, что земля станет плоской. Мы соберем их всех и никого не упустим.**

وَيَوْمَ نُسَيِّرُ الْجِبَالَ وَتَرَى الْأَرْضَ  
بَارِزَةً وَحَشَرْتَهُمْ فَلَمْ نُغَادِرْ مِنْهُمْ  
أَحَدًا

Горы сдвинутся с мест и превратятся в песчаные дюны. Затем они станут мягкими, словно расчесанная шерсть, а затем превратятся в развеянный прах и исчезнут, после чего земля станет плоской равниной, на которой не будет ни возвышений, ни углублений. Аллах соберет на ней все Свои творения, и никто не будет отсутствовать на этом сборище. Первые и последующие поколения людей, жившие посреди бескрайних пустынь и морей, соберутся вместе после того, как расстались друг с другом, и воскреснут после того, как превра-

тились в прах. Люди получают новую жизнь и рядами предстанут перед Аллахом для того, чтобы Он взглянул на их деяния и вынес свой справедливый приговор. Всевышний сказал:

(48) Они предстанут перед твоим Господом рядами: «Вы пришли к Нам такими, какими Мы создали вас в первый раз. Но вы предполагали, что Мы не назначили встречи с вами».

وَعَرَضُوا عَلَىٰ رَبِّكَ صَفًّا لَّقَدْ جِئْتُمُونَا كَمَا خَلَقْنَاكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ بَلْ زَعَمْتُمْ أَلَّنْ نَجْعَلَ لَكُمْ مَوْعِدًا ﴿٤٨﴾

Вы лишились своего богатства и расстались со своими семьями и родственниками. У вас нет ничего, кроме совершенных вами деяний и заработанного вами добра и зла. Аллах скажет Своим рабам: «Вы явились к Нам одинокими, какими Мы сотворили вас в первый раз, и оставили позади себя то, чем Мы вас наделили. Мы не видим с вами ваших заступников, которых вы для себя считали сотоварищами Аллаха» (6:94).

(49) Будет положена книга, и ты увидишь, как грешники будут трепетать от того, что в ней. Они скажут: «Горе нам! Что это за книга! В ней не упущен ни малый, ни великий грех — все подсчитано». Они обнаружат перед собой все, что совершили, и твой Господь ни с кем не поступит несправедливо.

وَوُضِعَ الْكِتَابُ فَتَرَى الْمُجْرِمِينَ مُشْفِقِينَ مِمَّا فِيهِ وَيَقُولُونَ يَا وَيْلَتَنَا مَالِ هَذَا الْكِتَابِ لَا يُغَادِرُ صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً إِلَّا أَحْصَاهَا وَوَجَدُوا مَا عَمِلُوا حَاضِرًا وَلَا يَظِلُّمُ رَبُّكَ أَحَدًا ﴿٤٩﴾

О неверные! Вы отрицали воскрешение, но теперь воочию убедились в его истинности. Вы не верили в воздаяние за совершенные деяния и считали ложью обещание и предупреждение Аллаха. И вот теперь вы узрите истину и вкусите воздаяние. Сегодня благородные ангелы предъявят вам письмена, в которых записано каждое из ваших деяний, и ваши сердца будут объаты страхом и ужасом, от которого твердыни будут готовы разрушиться и расплавиться. Грешники и преступники будут охвачены паническим страхом, и когда они увидят свои слова и деяния записанными и подсчитанными, то скажут: «Горе нам! Что это за книга! В ней не упущен ни малый, ни великий грех — все подсчитано». Малые и великие прегрешения, сокровенные мысли и обнародованные деяния, а также совершенные днем и ночью поступки — все записано, и ничто не предано забвению.

Нечестивцы обнаружат перед собой все свои деяния и не смогут отрицать очевидного. Аллах не поступит с ними несправедливо, потому что они признаются в совершенных грехах, будут опозорены и получают только заслуженное возмездие. Всевышний скажет: «Это — за то, что приготовили твои руки, ведь Аллах не поступает несправедливо с рабами» (22:10). Он вынесет свой приговор либо по милости, либо по справедливости.

(50) Вот сказали Мы ангелам: «Падите ниц перед Адамом!» Все они поклонились, кроме Иблиса. Он был одним из джиннов

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ كَانَ مِنَ الْجِنِّ

и послушался воли своего Господа.  
 Неужели вы признаете его и его потомков  
 своими покровителями и помощниками  
 вместо Меня, тогда как они — враги вам?  
 Плохая это замена для беззаконников!

فَفَسَقَ عَنْ أَمْرِ رَبِّهِ ۗ أَفَتَتَّخِذُونَهُ  
 وَذُرِّيَّتَهُ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِي وَهُمْ لَكُمْ  
 عَدُوٌّ بِئْسَ لِلظَّالِمِينَ بَدَلًا ﴿٥١﴾

Всевышний Аллах поведал о той ненависти, которую испытывает Иблис по отношению к Адаму и его потомкам. После сотворения Адама Аллах повелел ангелам поклониться ему и тем самым выразить ему свое почтение и выполнить повеление своего Господа. Ангелы покорились Божьей воле, но Иблис отказался сделать это. Он был родом из джиннов и послушался своего Господа. Он сказал: «Неужели я паду ниц перед тем, кого Ты создал из глины?» (17:61). Он же сказал: «Я лучше него. Ты сотворил меня из огня, а его сотворил из глины» (38:76). Этими словами сатана обнаружил ненависть, которую он питал к Аллаху и праотцу человеческого рода. Почему же тогда люди признают Иблиса и его потомков своими покровителями вместо Аллаха? Как же скверен выбор тех, кто отдает предпочтение покровительству сатаны, который призывает людей к распутству и мерзостям, и кто отказывается от покровительства Милостивого Аллаха, Который властен одарить Своих рабов счастьем, радостью и преуспеянием!

Это откровение призывает людей враждовать с сатаной и бороться с его наущениями. В нем также упоминается причина такого отношения к сатане, а заключается она в том, что только несправедливый человек становится поборником сатаны. А кто может быть несправедливее того, кто обращается за помощью к своему лютому врагу и отказывается от покровительства Достохвального Господа?!! Всевышний сказал: «Аллах — Покровитель тех, которые уверовали. Он выводит их из мраков к свету. А покровителями и помощниками неверующих являются тагуты, которые выводят их из света к мракам» (2:257); «Они сочли дьяволов своими покровителями и помощниками вместо Аллаха и полагают, что следуют прямым путем» (7:30).

(51) Я не сделал их свидетелями сотворения  
 небес и земли и сотворения их самих.  
 Я не беру в помощники тех, кто вводит  
 других в заблуждение.

﴿ مَا أَشْهَدُهُمْ خَلْقَ السَّمَوَاتِ  
 وَالْأَرْضِ وَلَا خَلْقَ أَنْفُسِهِمْ وَمَا  
 كُنْتُمْ مُتَّخِذَ الْمُضِلِّينَ عَضُدًا ﴾

Аллах не сделал дьяволов и грешников, которые вводят в заблуждение людей, очевидцами сотворения небес и земли и сотворения самих себя. Они не присутствовали при этом, и Аллах не советовался с ними, когда принимал решение. И тем более они не принимали участия в самом сотворении! Аллах является Единственным Творцом и Правителем. Он предопределяет все сущее, создает творения и управляет ими в соответствии со Своей божественной мудростью. Что же заставляет нечестивцев приобщать к Нему сотоварищей, признавая дьяволов своими покровителями и повинуюсь им так, как надлежит повиноваться одному Аллаху. А ведь не дьяволы сотворили людей. Более того, они даже не присутствовали при сотворении Вселенной и не помогали Аллаху в этом. Вот почему Он возвестил о том, что не берет в помощники тех, кто вводит других в заблуждение. Не подобает Ему предоставлять таким творениям право распоряжаться делами Вселенной, потому что они вводят Его рабов в заблуждение и враждуют с Ним. Такие творения недостойны быть приближенными к Нему и заслуживают иной участи.



(52) В тот день Он скажет: «Призовите Моих сотоварищей, о существовании которых вы предполагали». Они воззовут к ним, но те не ответят им. Мы воздвигнем между ними губительное место (преграду).

وَيَوْمَ يَقُولُ نَادُوا شُرَكَاءِيَ الَّذِينَ  
رَعِمْتُمْ فَدَعَوْهُمْ فَلَمْ يَسْتَجِيبُوا  
لَهُمْ وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ مَوْبِقًا ﴿٥٢﴾

После того как Всевышний Аллах упомянул о судьбе многобожников в мирской жизни, самым ярким образом изобличил порочность многобожия и возвестил о невежестве и глупости каждого, кто поклоняется ложным богам, Он упомянул о том, что произойдет между идолопоклонниками и придуманными ими божествами в Судный день. Многобожники приобщали к Аллаху сотоварищей, в то время как на небесах и на земле нет иного божества, кроме Него. И поэтому Он велит им позвать на помощь своих вымышленных богов, дабы те избавили их от великих бедствий. Многобожники обратятся к ним за помощью, но те не ответят на их зов, потому что в этот день власть будет принадлежать одному Аллаху, и ни одно творение не сможет принести хотя бы крупицу пользы ни себе, ни окружающим. Между многобожниками и идолами будет воздвигнута губительная преграда, которая будет отделять их друг от друга. В этот день они возненавидят друг друга и станут отрекаться друг от друга, и поэтому Всевышний Аллах сказал: «Кто же находится в большем заблуждении, чем те, которые зывают вместо Аллаха к тем, которые не ответят им до Дня воскресения и которые не ведают об их зове?! ﴿٥٢﴾ А когда люди будут собраны, они станут их врагами и будут отвергать их поклонение» (46:5–6).

(53) Грешники увидят Огонь, и им станет ясно, что они будут брошены в него. Они не найдут от него спасения!

وَرَاءَ الْمَجْرُمُونَ النَّارَ فَظُنُّوا  
أَنَّهُم مُّوَاعِظُهَا وَلَمْ يَجِدُوا عِنَهَا  
مَصْرَفًا ﴿٥٣﴾

Когда наступит День воскресения и люди отчитаются за совершенные деяния, каждый человек займет свое место среди себе подобных. Преступники и грешники будут обречены на наказание. Они увидят огненную Геенну до того, как попадут в нее, и тогда их охватит неопишное волнение. Они догадаются, что очень скоро окажутся в Адском Пламени. Комментаторы отмечали, что арабский глагол *занна* 'думать, предполагать' в этом аяте свидетельствует о том, что грешники будут твердо убеждены в том, что будут ввергнуты в Геенну. Не будет им спасения от огненной Преисподней, потому что они не смогут избежать суровой участи, и никто не станет заступаться за них перед Аллахом вопреки Его воле. Этими словами Господь устрашает и предупреждает Своих рабов.

(54) Мы разъяснили людям в этом Коране любые притчи, но человек больше всего склонен препираться.

وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِي هَذَا الْقُرْآنِ  
لِلنَّاسِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ وَكَانَ  
الْإِنْسَانُ أَكْثَرِ شَيْءٍ جَدَلًا ﴿٥٤﴾

Всевышний Аллах поведал о величии, прелести и универсальности Священного Корана, в котором приведены самые разные притчи. Благодаря этим притчам люди получают возможность приобрести полезные знания и вечное счастье и спастись от зла и гибели. Они рассказывают о дозволенном и запрещен-



ном, повествуют о воздаянии за совершенные деяния, прельщают людей щедрым вознаграждением и устрашают суровым наказанием. В них описываются правдивые истории, которые приносят пользу человеческим сердцам, укрепляют их правильными взглядами, вселяют в них уверенность и озаряют их ярким светом. Все это обязывает людей покориться Священному Корану, руководствоваться его предписаниями и ни в коем случае не оспаривать их. Но, несмотря на это, многие люди препираются относительно истины после того, как она становится ясна им. Они пытаются опровергнуть истину посредством лживых доводов, и поэтому Аллах сказал, что человек более кого бы то ни было склонен препираться. Он несправедливо отстаивает ложь, хотя ему не подобает поступать таким образом. А подталкивает его к этому отсутствие веры в Аллаха. Он отказывается уверовать не по причине недостатка доводов и доказательств, а по причине своей несправедливости и своего упрямства. И если бы это было не так, то наказание Аллаха не застало бы их в таком ужасном положении. Вот почему далее Всевышний Аллах сказал:

**(55) Что же помешало людям уверовать, когда к ним явилось верное руководство, и попросить прощения у своего Господа, если не стремление к участи первых поколений и мучения, которые предстанут перед ними лицом к лицу?**

وَمَا مَنَعَ النَّاسَ أَنْ يُؤْمِنُوا إِذْ  
جَاءَهُمُ الْهُدَىٰ وَدَسْتَفَرُّوْا رَبَّهُمْ  
إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمْ سُنَّةُ الْأَوَّلِينَ أَوْ يَأْتِيَهُمْ  
الْعَذَابُ قُبُلًا ﴿٥٥﴾

Что удержало людей от правой веры после того, как они получили божественное руководство, благодаря которому они научились отличать правду от лжи, а прямой путь — от заблуждения? Аллах ниспослал людям доказательства и разъяснил им истину, и если они отказались уверовать, то это было результатом их несправедливости и неприязни к истине. Посему им остается ждать своей участи, которая не будет отличаться от участи их предшественников, потому что Аллах поступает со Своими рабами одинаково справедливо. Если они отказываются уверовать, то наказание либо постигает их в мирской жизни, либо открыто предстает пред их очами. Пусть же неверные устрашатся этой участи и расскаются в собственном неверии до того, как на них падет наказание, от которого они не найдут спасения.

**(56) Мы отправляем посланников только добрыми вестниками и предостерегающими увещателями. Однако неверующие препираются посредством лживых доводов, чтобы опровергнуть ими истину, и насмеваются над Моими знамениями и тем, от чего их предостерегают.**

وَمَا نُرْسِلُ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا مُبَشِّرِينَ  
وَمُنذِرِينَ ۚ وَيُجَادِلُ الَّذِينَ كَفَرُوا  
بِالْبَاطِلِ لِيُدْحِضُوا بِهِ الْحَقَّ  
وَاتَّخِذُوا آيَاتِي وَمَا أُنذِرُوا هُزُوًا ﴿٥٦﴾

Аллах не отправлял посланников ради забавы, не требовал от людей поклоняться им и не велел посланникам призывать к этому. Они призывали людей ко всему благому и удерживали их от всего греховного, сообщали радостную весть о вознаграждении при жизни на земле и после смерти тем, кто выполнял повеления Аллаха, и предупреждали о суровом наказании при жизни на земле и после смерти тех, кто ослушался Божьих велений. Они доводили истину до сведения людей, но распутные неверные все равно продолжали отстаивать свои лживые взгляды, пытаясь опровергнуть ими истину. Они делали все возможное для того, чтобы ложь

восторжествовала, а истина потерпела поражение. Они насмеялись над посланниками Аллаха, высмеивали Его знамения и радовались тому, что исповедовали. Однако Всевышний Аллах пожелал сохранить свет своей религии, даже если это будет ненавистно неверным. Он пожелал, чтобы истина одержала верх над ложью, и сказал: «Однако Мы бросаем истину в ложь, и она разбивается и исчезает» (21:18). По милости Премудрого Аллаха неверные вступают в пререкания со сторонниками истины и оспаривают ее посредством своих лживых доводов, благодаря чему люди узнают истину и доказательства, на которые она опирается, а также убеждаются в порочности заблуждения. Воистину, все познается в сравнении.

**(57) Кто может быть несправедливее того, кому напомнили о знамениях его Господа, а он отвернулся от них и забыл то, что совершили его руки? Мы накинули на их сердца покрывала, чтобы они не постигли его (Коран), а их уши поражены глухотой. Если даже ты призовешь их на прямой путь, они никогда не последуют прямым путем.**

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِّرَ بِآيَاتِ رَبِّهِ  
فَأَعْرَضَ عَنْهَا وَنَسِيَ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ  
إِنَّا جَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ  
يَفْقَهُوهُ وَفِي آذَانِهِمْ وَقْرًا وَإِنْ  
تَدْعُهُمْ إِلَى الْهُدَى فَلَنْ يَهْتَدُوا إِذًا

أَبَدًا

Всевышний поведал о самой великой несправедливости и самом тяжком преступлении, которое совершает человек, которому напоминают о знамениях Аллаха и показывают разницу между правдой и ложью, а также прямым путем и заблуждением. Его устрашают наказанием и прельщают щедрым вознаграждением, а он отворачивается от наставлений и не извлекает пользы из назиданий. Он отказывается встать на прямой путь, забывает о совершенных им злодеяниях и даже не думает о том, что за ним наблюдает Тот, Кому ведомо явное и сокровенное. Воистину, такой человек намного хуже того, кто не был свидетелем Божьих знамений и не слышал полезных наставлений. Последний также является нечестивцем, но нечестие и несправедливость первого гораздо хуже, потому что самыми тяжкими злодеяниями являются сознательно совершенные грехи. Такой грешник отворачивается от знамений Аллаха, забывает о своих прегрешениях и довольствуется своим бедственным положением, зная о его тяжких последствиях, и поэтому Всевышний Аллах подвергает его наказанию и закрывает перед ним врата, ведущие к прямому пути. Он накидывает на его сердце тяжелое покрывало, которое не позволяет ему постичь смысл Его знамений. И даже если он слышит назидания, он оказывается не в состоянии осмыслить их всей душой. Его уши поражены глухотой, которая лишает его возможности понять истину и извлечь из нее пользу. Воистину, в таком положении человек не в состоянии встать на прямой путь.

Если ты призовешь их последовать прямым путем, то они не смогут ответить на твой призыв, потому что, как правило, внимают проповедям люди, которые прежде не знали истины. Если же человек прозрел, а затем лишился зрения, познал прямой путь, а затем отвернулся от него и предпочел ему заблуждение, то Аллах подвергает его лютой каре и запечатывает его сердце, после чего он уже не способен последовать прямым путем. Все это является суровым предупреждением каждому, кто познал истину и отвернулся от нее, потому что такое поведение лишает человека возможности вернуться на прямой путь впоследствии, даже несмотря на самые убедительные назидания и увещания.

**(58) Твой Господь — Прощающий, Обладающий милосердием. Если бы Он стал наказывать их за то, что они приобрели, то ускорил бы их мучения, но для них назначен срок, и они не найдут от него спасения.**

وَرَبُّكَ الْغَفُورُ ذُو الرَّحْمَةِ لَوْ  
يُؤَاخِذُهُمْ بِمَا كَسَبُوا لَعَجَلْ  
لَهُمُ الْعَذَابُ بَلْ لَهُمْ مَوْعِدٌ لَّنْ  
سَيَجِدُوا مِنْ دُونِهِ مَوْعِدًا ﴿٥٨﴾

Всевышний поведал о Своем всепрощении и безграничном милосердии. Он отпускает грехи и принимает покаяния каждого, кто раскаивается в содеянном. Таких людей Аллах осеняет Своей милостью и одаряет щедрыми дарами. А если бы Аллах стал без промедления наказывать людей за совершенные ими прегрешения, то каждый из них был бы наказан при жизни на земле. Однако Аллах кроток и терпелив. Он не спешит наказывать Своих рабов и дарует им отсрочку. Но грешники не останутся безнаказанными, даже если им будет предоставлена очень долгая отсрочка, и поэтому Аллах сказал, что им предначертан срок, которого они не смогут избежать. С наступлением этого срока каждый человек получит воздаяние, и никто не сможет избежать этой участи. Так Аллах поступает со Своими рабами. Он не наказывает их сразу, а предоставляет им возможность раскаяться. Если они раскаиваются и возвращаются на прямой путь, то заслуживают Его прощение и милость и спасаются от лютой кары. Если же они упорно продолжают вершить беззаконие, пока не наступает предначертанный срок, то на них обрушивается ужасное возмездие. Вот почему далее Всевышний сказал:

**(59) Мы погубили эти города, когда они стали поступать несправедливо, и установили для их гибели срок.**

وَتِلْكَ الْقُرَىٰ أَهْلَكْنَاهُمْ لَمَّا  
ظَلَمُوا وَجَعَلْنَا لِمَهْلِكِهِمْ مَوْعِدًا ﴿٥٩﴾

Аллах наказывает грешников за то, что они поступали несправедливо, и никогда не притесняет Своих рабов. Он установил срок для воздаяния, и никто не сможет приблизить или отдалить его.

**(60) Вот Муса (Моисей) сказал своему слуге: «Я не остановлюсь, пока не дойду до места слияния двух морей или пока не потрачу на путешествие долгие годы».**

وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِفَتَاهُ لَا أَبْرَحُ  
حَتَّىٰ أَتَّبُلَّغَ مَجْمَعَ الْبَحْرَيْنِ أَوْ  
أَمْضِيَ حُقُبًا ﴿٦٠﴾

Всевышний поведал о Своем пророке Мусе и его стремлении к добру и знаниям. Он отправился в путешествие со слугой по имени Йуша, сын Нуна. Юноша повсюду сопровождал святого пророка, и однажды он сказал ему: «Я буду путешествовать до тех пор, пока не дойду до места слияния двух морей, даже если мне придется пройти через самые тяжелые испытания. Мне было внушено в откровении, что именно там я встречу с рабом Божьим, который превосходит меня своими познаниями». Сильная любовь к знаниям побудила Мусу принять такое решение, и он продолжил путь.

**(61) Когда они дошли до места их слияния, они забыли свою рыбу, и она двинулась в путь по морю, словно по подземному ходу.**

فَلَمَّا بَلَغَا مَجْمَعَ بَيْنَهُمَا نَسِيَا  
حُوتَهُمَا فَاتَّخَذَ سَبِيلَهُ فِي الْبَحْرِ  
سَرَبًا ﴿٦١﴾

Муса и его слуга взяли в дорогу рыбу для того, чтобы утолить ею голод. А еще раньше Мусе было обещано, что он встретит мудрого раба там, где потеряет рыбу. Когда они дошли до места слияния морей, то рыба чудесным образом уплыла в море, и это было одним из Божьих знаменений. Толкователи Корана отмечали, что когда Муса и его слуга добрались до моря, морская вода коснулась рыбы, и она по воле Аллаха очутилась в воде и ожила.

**(62)** Когда они прошли дальше, он сказал своему слуге: «Подай наш обед, ведь мы утомились в пути».

فَلَمَّا جَاوَزَا قَالَ لِفَتْنُهُ ءَاتِنَا  
عَدَاءَنَا لَقَدْ لَقِينَا مِنْ سَفَرِنَا  
هَذَا نَصَبًا ﴿٦٢﴾

Стоило им покинуть место слияния двух морей и отправиться дальше, как их ододела усталость. Раньше они прошли большой путь, не познав усталости, и это тоже было знамением, которое напоминало Мусе о цели его путешествия. Это также объясняется тем, что Муса стремился поскорее достичь места слияния двух морей, и сильное желание облегчало ему тяготы путешествия. Когда же он вместе со своим слугой достиг желанной цели и миновал ее, он почувствовал усталость.

**(63)** Он сказал: «Помнишь, как мы укрылись под скалой? Я забыл о рыбе, и только дьявол заставил меня не вспомнить о ней. Она же отправилась в путь по морю чудесным образом».

قَالَ أَرَأَيْتَ إِذْ أُوَيْنَا إِلَى الصَّخْرَةِ  
فَأِنِّي نَسِيتُ الْحُوتَ وَمَا أَنسَنِيهِ إِلَّا  
الشَّيْطَانُ أَنْ أَذْكُرَهُ وَاتَّخَذَ سَبِيلَهُ  
فِي الْبَحْرِ عَجَبًا ﴿٦٣﴾

Сатана заставил юношу забыть про рыбу, и она беспрепятственно уплыла в море, что было чудом как для Мусы, так и для его слуги. Так комментаторы истолковывали эти коранические аяты. Когда юноша поведал об этом святому пророку, тот вспомнил, что Аллах обещал свести его со своим мудрым рабом по имени Хадир, когда они потеряют рыбу.

**(64)** Муса (Моисей) сказал: «Это — то, чего мы желали!» — и они вернулись назад по своим следам.

قَالَ ذَلِكَ مَا كُنَّا نَبْغُ فَأَرْتَدَّا عَلَى  
ءَأْتَارِهِمَا قَصَصًا ﴿٦٤﴾

Они вернулись к тому месту, где потеряли рыбу, и встретили одного из праведных рабов Аллаха по имени Хадир. Согласно наиболее достоверному мнению, он не был пророком.

**(65)** Они встретили одного из наших рабов, которого Мы одарили милостью от Нас и обучили из того, что Нам известно.

فَوَجَدَا عَبْدًا مِّنْ عِبَادِنَا ءَاتَيْنَاهُ  
رَحْمَةً مِّنْ عِنْدِنَا وَعَلَّمْنَاهُ مِمَّا لَدُنَّا  
عِلْمًا ﴿٦٥﴾

Аллах одарил Хадира особой милостью и наделил его глубокими и полезными знаниями. Своими некоторыми познаниями он превосходил даже святого

пророка Мусу, несмотря на то, что Муса был лучше него осведомлен об основных заповедях веры и многих других вещах. Муса был одним из твердых духом посланников, которых Аллах благодаря их деяниям, познаниям и многим другим качествам возвысил над всеми остальными творениями. Когда святой пророк встретился с Хадиром, он задал ему вежливый вопрос, засвидетельствовав свое желание посоветоваться с ним и поведать ему о своем намерении.

**(66)** Муса (Моисей) сказал ему (*Хадиру*):  
«Могу ли я последовать за тобой,  
чтобы ты научил меня о прямом пути тому,  
чему ты обучен?»

قَالَ لَهُ مُوسَىٰ هَلْ أَتَّبِعُكَ عَلَىٰ أَنْ  
تُعَلِّمَنِي مِمَّا عَلَّمْتَ رُشْدًا ﴿٦٦﴾

Не разрешишь ли ты мне стать твоим спутником и не научишь ли меня тому, что открыл тебе Аллах, дабы я мог тверже стоять на прямом пути и познать истину о многих вещах? Аллах одарил Хадира щедрым даром и удивительной способностью, благодаря которой он постигал скрытую сторону происходящих явлений, что не удавалось сделать даже Мусе.

**(67)** Он сказал: «У тебя не хватит терпения  
находиться рядом со мной.

قَالَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ﴿٦٧﴾

**(68)** Как ты сможешь терпеливо относиться  
к тому, что ты не объемлешь знанием?»

وَكَيْفَ تَصْبِرُ عَلَىٰ مَا لَمْ تُحِطْ بِهِ  
خُبْرًا ﴿٦٨﴾

Я не запрещаю тебе находиться рядом со мной, но ты не сможешь терпеливо блюсти за моими поступками. Ты увидишь, что я совершаю поступки, которые на первый взгляд кажутся предосудительными, хотя в действительности они не являются таковыми, и поэтому ты будешь терять терпение. Да и как ты сможешь спокойно наблюдать за происходящим вокруг, если не знаешь сути этого и моих подлинных намерений?

**(69)** Муса (Моисей) сказал: «Если Аллах  
пожелает, то ты увидишь, что я терпелив,  
и я не ослушаюсь твоего веления».

قَالَ سَتَجِدُنِي إِن شَاءَ اللَّهُ صَابِرًا  
وَلَا أَعْصِي لَكَ أَمْرًا ﴿٦٩﴾

Муса вознамерился проявить должное терпение, но еще не знал, какое испытание ему предстоит выдержать. Однако твердое намерение проявить терпение и само терпение — это разные вещи, и когда Муса лицом к лицу столкнулся с испытанием, он не сумел проявить должного терпения.

**(70)** Он сказал: «Если ты последуешь за мной,  
то не спрашивай меня ни о чем, пока я сам  
не поведаю тебе об этом».

قَالَ فَإِنِ اتَّبَعْتَنِي فَلَا تَسْأَلْنِي عَن  
شَيْءٍ حَتَّىٰ أُحَدِّثَ لَكَ مِنْهُ ذِكْرًا ﴿٧٠﴾

Не задавай мне вопросов и не упрекай меня в содеянном, пока я не поведаю тебе о сути происходящего. А расскажу я тебе об этом, когда наступит подходящее время. Хадир запретил Мусе задавать ему вопросы, пообещав рассказать о сути всего, что он увидит.

(71) Они вдвоем двинулись в путь. Когда же они сели на корабль, он сделал в нем пробоину. Он сказал: «Ты сделал пробоину, чтобы потопить людей на нем? Ты совершил тяжкий поступок!»

فَأَنْطَلَقَا حَتَّىٰ إِذَا رَكِبَا فِي السَّفِينَةِ  
خَرَقَهَا قَالَ أَخَرَقْتَهَا لِتُغْرِقَ أَهْلَهَا  
لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا إِمْرًا ﴿٧١﴾

Хадир выдернул одну из досок корабля, и могло показаться, что он решил потопить тех, кто находился на том корабле. Однако его намерения были совершенно иными, и он собирался рассказать о них Мусе позднее. Но пророк не выдержал и упрекнул Хадир в совершении гнусного и скверного злодеяния, не проявив должного терпения.

(72) Он сказал: «Разве я не говорил, что ты не сможешь сохранять терпение рядом со мной?»

قَالَ أَلَمْ أَقُلْ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ  
مَعِيَ صَبْرًا ﴿٧٢﴾

Хадир предупреждал Мусу об этом, и его предположения сбылись. Что же касается Мусы, то он совершил это по забывчивости.

(73) Муса (Моисей) сказал: «Не наказывай меня за то, что я позабыл, и не возлагай на меня тяжелое бремя».

قَالَ لَا تَأْخِذْنِي بِمَا نَسِيتُ وَلَا  
تُرْهِقْنِي مِنْ أَمْرِي عُسْرًا ﴿٧٣﴾

Муса попросил прощения за свою забывчивость и попросил не наказывать его на этот раз. Он признал свою ошибку, принес извинения и напомнил Хадире о том, что ему следует быть снисходительным к своему спутнику. Хадир выслушал его и простил.

(74) Они продолжили путь, пока не встретили мальчика, и он убил его. Он сказал: «Неужели ты убил невинного человека, который никого не убивал?! Ты совершил предосудительный поступок!»

فَأَنْطَلَقَا حَتَّىٰ إِذَا لَقِيَا غُلَامًا فَقَتَلَهُ  
قَالَ أَفْتَلَتَ نَفْسًا زَكِيَّةً بِغَيْرِ نَفْسٍ  
لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا نُّكَرًا ﴿٧٤﴾

Когда Хадир убил маленького мальчика, Муса сильно разгневался. Праведник убил ребенка, который не совершил ни единого греха, и это было несовместимо с канонами религии. Муса упрекнул Хадир в совершении гнусного поступка, да и что может быть хуже убийства ребенка, который никого не убивал и даже не запятнал свою душу грехами?! В первый раз Муса упрекнул Хадир по забывчивости, но в этот раз он не запомнил, а просто не смог совладать собой.

(75) Он сказал: «Разве я не говорил тебе, что ты не сможешь сохранять терпение рядом со мной?»

﴿٧٥﴾ قَالَ أَلَمْ أَقُلْ لَكَ إِنَّكَ لَنْ  
تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ﴿٧٥﴾

Хадир упрекнул Мусу заслушание и напомнил ему о своем предупреждении.

(76) Муса (Моисей) сказал: «Если я спрошу тебя о чем-либо после этого, то не продолжай путь вместе со мной. Твой поступок по отношению ко мне уже оправдан».

قَالَ إِنْ سَأَلْتكَ عَنْ شَيْءٍ بَعْدَهَا  
فَلَا تُصَلِّحْنِي قَدْ بَلَغْتَ مِنْ لَدُنِّي  
عُذْرًا ﴿٧٦﴾



Если я послушаюсь тебя еще раз, то ты будешь вправе расстаться со мной. Прими мои извинения, и ты не совершишь ошибки.

(77) Они продолжили путь, пока не пришли к жителям одного селения. Они попросили его жителей накормить их, но те отказались принять их гостями. Они увидели там стену, которая хотела обрушиться, и он выпрямил ее. *Муса* (Моисей) сказал: «При желании ты получил бы за это вознаграждение».

فَانطَلَقَا حَتَّىٰ إِذَا أَتَيَا أَهْلَ قَرْيَةٍ  
 اسْتَطَعَمَا أَهْلَهَا فَأَبَوْا أَنْ  
 يُضَيِّفُوهُمَا فَوَجَدَا فِيهَا جِدَارًا  
 يُرِيدُ أَنْ يَنْقَضَ فَأَقَامَهُ ۗ قَالَ لَوْ  
 شِئْتَ لَتَّخَذْتَ عَلَيْهِ أَجْرًا ﴿٧٧﴾

Жители этого селения отказались оказать нам гостеприимство, хотя они были обязаны сделать это, а ты отстроил для них стену и не захотел получить вознаграждение за свой труд, хотя имел на это полное право. Муса вновь нарушил данное им обещание, и поэтому ничто не мешало Хадиру расстаться с ним.

(78) Он сказал: «Здесь я с тобой расстанусь, но я поведаю тебе толкование того, к чему ты не смог отнестись с терпением.

قَالَ هَذَا فِرَاقُ بَيْنِي وَبَيْنِكَ  
 سَأُنَبِّئُكَ بِتَأْوِيلِ مَا لَمْ تَسْتَطِعْ عَلَيْهِ  
 صَبْرًا ﴿٧٨﴾

Мы не пойдем дальше вместе, ибо ты сам поставил передо мной такое условие. Ты не можешь оправдать свой поступок, и мы не можем путешествовать вместе. Я расскажу тебе о поступках, которые ты назвал предосудительными, и тебе станет ясно, какими были мои истинные намерения.

(79) Что касается корабля, то он принадлежал беднякам, которые трудились в море. Я захотел повредить его, потому что перед ними находился царь, который силой отнимал все неповрежденные корабли.

أَمَّا السَّفِينَةُ فَكَانَتْ لِمَسْكِينٍ  
 يَعْمَلُونَ فِي الْبَحْرِ فَأَرَدْتُ أَنْ أَعِيبَهَا  
 وَكَانَ وَرَاءَهُمْ مَلِكٌ يَأْخُذُ كُلَّ  
 سَفِينَةٍ غَصْبًا ﴿٧٩﴾

Корабль, в котором я сделал пробоину, принадлежал труженикам моря, чей тяжелый труд обязывает людей относиться к ним с добротой и состраданием. Мне стало известно, что им предстоит проплыть мимо деспотичного царя, который силой отнимает все неповрежденные корабли, которые оказываются в его владениях. И тогда я повредил их корабль, дабы жестокий деспот не присвоил его себе.

(80) Что касается мальчика, то его родители являются верующими, и мы опасались, что он будет притеснять их по причине своего беззакония и неверия.

وَأَمَّا الْغُلَامُ فَكَانَ أَبَوَاهُ مُؤْمِنَيْنِ  
 فَخَشِينَا أَنْ يُرْهِقَهُمَا طُغْيَانًا  
 وَكُفْرًا ﴿٨٠﴾

Мне было открыто, что если этот мальчик достигнет совершеннолетия, то он будет принуждать своих верующих родителей к безбожию и беззаконию, пользуясь их родительской любовью или зависимостью от него. И тогда я решил убить его и сохранить тем самым веру его праведных родителей. Разве есть на свете нечто более полезное и славное?! Конечно, потеря сына стала для них большим горем, но Аллах непременно дарует им более прекрасное потомство.

**(81) Мы захотели, чтобы Господь их даровал им вместо него того, кто будет чище и милосерднее к своим близким.**

فَأَرَدْنَا أَنْ يُبَدِّلَهُمَا رَبُّهُمَا خَيْرًا مِّنْهُ  
زَكَوَّةً وَأَقْرَبَ رُحْمًا

Аллах одарит их праведным ребенком, который будет обладать чистой душой и уважать своих родителей. Что же касается убитого мальчика, то ему суждено было вырасти грубым и невоспитанным человеком, который заставил бы своих родителей стать безбожниками и грешниками.

**(82) Что же касается стены, то она принадлежит двум осиротевшим мальчикам из города. Под ней находится их клад. Их отец был праведником, и твой Господь пожелал, чтобы они достигли зрелого возраста и извлекли свой клад по милости твоего Господа. Я не поступал по своему усмотрению. Вот толкование того, к чему ты не смог отнестись с терпением».**

وَأَمَّا الْجِدَارُ فَكَانَ لِغُلَامَيْنِ يَتِيمَيْنِ  
فِي الْمَدِينَةِ وَكَانَ تَحْتَهُ كَنْزٌ لَهُمَا  
وَكَانَ أَبُوهُمَا صَالِحًا فَأَرَادَ رَبُّكَ أَنْ  
يَبْلُغَا أَشُدَّهُمَا وَيَسْتَخْرِجَا كَنْزَهُمَا  
رَحْمَةً مِّنْ رَبِّكَ وَمَا فَعَلْتُهُ عَنْ  
أَمْرِي ذَلِكَ تَأْوِيلُ مَا لَمْ تَسْطِعْ  
عَلَيْهِ صَبْرًا

Двое мальчиков были сиротами и потому заслуживали сострадательного отношения к ним. Они были маленькими и рано потеряли своего отца, который был праведным человеком и ради которого Всевышний Аллах решил позаботиться о его детях. Мне было открыто, что под стеной, которая принадлежала этим детям, был зарыт клад, и поэтому я сломал стену, уложил зарытые сокровища надлежащим образом и построил стену заново, не требуя за это никакого вознаграждения. Все это было Божьей милостью по отношению ко мне. Я не поступал по своей прихоти, а руководствовался Божьей милостью и Божьими повелениями.

Из этой славной и удивительной истории можно сделать очень много полезных выводов. В ней также содержится много религиозных предписаний, и с помощью Аллаха мы остановимся на некоторых из них.

- Всевышний подчеркнул превосходство тех, кто обладает праведными познаниями и путешествует в поисках знаний. Поиски знаний являются одним из наиболее значимых религиозных предписаний, и поэтому пророк Муса отправился в долгое путешествие, в котором ему пришлось испытать большие трудности. Он не захотел вести обыденный образ жизни среди сынов Исраила и наставлять их на прямой путь, а предпочел путешествовать в поисках знаний.
- Мусульманин должен в первую очередь выполнять наиболее важные предписания, а затем переходить к менее важным. Для проповедника гораздо важ-

нее углублять свои познания, нежели обучать людей тому, что он приобрел, не приобретая новых знаний. А еще лучше, если он совмещает эти два занятия.

- Шариат разрешает нанимать слуг для удовлетворения своих нужд и отдыха как во время пребывания в собственном доме, так и во время путешествия. Именно так поступил святой пророк Муса.
- Когда человек отправляется в путь в поисках знаний или на священную войну, то ему разрешается рассказать спутникам о своих намерениях, если это может принести им пользу. Если он оповестит их о цели поездки, то они смогут лучше подготовиться к путешествию или походу, собрать соответствующее снаряжение, поступать правильно и обдуманно и всей душой устремиться к ожидающему их славному обряду поклонения. Вот почему Муса сказал: **«Я не останюсь, пока не дойду до места слияния двух морей или пока не потрачу на путешествие долгие годы» (18:60)**. Таким же образом поступил Пророк Мухаммад, когда призвал своих сподвижников готовиться к походу на Табук. И хотя обычно он скрывал свои намерения, перед походом на Табук было целесообразно рассказать мусульманам о своих планах.
- Мусульмане должны связывать злодеяния и злые умыслы с наущениями и наваждениями сатаны, несмотря на то, что абсолютно все происходит в соответствии с предопределением Аллаха, и поэтому слуга Мусы сказал: **«Я заблудился в пустыне, и только дьявол заставил меня не вспомнить о ней» (18:63)**.
- Человеку разрешается говорить о голоде, жажде, усталости и других слабостях, которые присущи человеческой природе, если он говорит правду и не выражает недовольства. Вот почему пророк Муса сказал: **«Подай нам обед, ведь мы утомились в пути» (18:62)**.
- Желательно, чтобы слуга был умным, находчивым и сообразительным человеком и помогал своему хозяину доводить до конца начатое дело.
- Также желательно, чтобы хозяин кормил своего слугу тем, что ест сам, и чтобы они обедали вместе, потому что из слов пророка Мусы становится ясно, что его слуга обедал вместе с ним.
- Человек удостоивается Божьей помощи в том случае, если он надлежащим образом выполняет свои обязанности. Такому человеку Аллах помогает так, как не помогает никому другому. Именно поэтому пророк Муса подчеркнул, что усталость одолела его после того, как они миновали место слияния двух морей. До этого он не жаловался на усталость, хотя пройденный ими путь был очень велик и представлял собой целое путешествие. Но стоило им переночевать у скалы и потерять рыбу, а затем прошагать до наступления обеденного времени, как он почувствовал усталость. Узнав об исчезновении рыбы, он вспомнил, что именно место слияния морей должно было стать конечной целью их путешествия.
- Хадир был не пророком, а праведным рабом, которого Аллах почтил Своей милостью и одарил знанием. Аллах назвал его Своим рабом, но не упомянул о его пророческой миссии, и если бы он был пророком, то Господь непременно поведал бы об этом, как Он поведал о миссиях других пророков и посланников. Что же касается слов праведника о том, что он поступал не по своему усмотрению, то они никоим образом не свидетельствуют о его пророческой миссии. Аллах внушал ему необходимость поступать соответствующим образом, и подобные внушения не являются характерными для посланников. Всевышний сказал: **«Мы внушили матери Мусы (Моисея): “Корми его грудью. Когда же станешь опасаться за него, то брось его в реку. Не бойся и не печалься, ибо Мы вернем его тебе и сделаем одним из**

посланников» (28:7); «Твой Господь внушил пчеле: “Воздвигай жилища в горах, на деревьях и в строениях”» (16:68).

- Знания, которыми Аллах одаряет Своих рабов, делятся на два вида. К первому виду относятся знания, которые постигаются благодаря кропотливому труду и усердию. А ко второму виду относятся знания, которые человек приобретает по милости Аллаха посредством внушения. Вот почему Всевышний Аллах сказал: **«Они встретили одного из наших рабов, которого Мы одарили милостью от нас и обучили из того, что нам известно»** (18:65).
- Мусульманин должен почтительно относиться к своему преподавателю и обращаться к нему с особым уважением. Именно поэтому пророк Муса сказал: **«Могу ли я последовать за тобой, чтобы ты научил меня о прямом пути тому, чему ты обучен?»** (18:66). Этими словами он выразил свое почтительное отношение к Хадиру и словно попросил у него совет. Он также попросил у него разрешение последовать за ним и подчеркнул, что собирается стать его учеником. Совершенно иначе поступают грубые или высокомерные люди, которые не показывают перед учителем своей нужды в его познаниях, а делают вид, что они помогают ему справляться со своими обязанностями. А некоторые из них даже предполагают, что они сами обучают своего учителя, и такое поведение свидетельствует об их безграничном невежестве. Воистину, смирение перед учителем и открытое выражение собственной нужды в его познаниях являются одними из самых полезных качеств любого ученика.
- Знатные и славные люди не должны надменно отказываться от обучения у людей, которые стоят ниже них, потому что пророк Муса, несомненно, был лучше праведника Хадира.
- Если крупный ученый или богослов плохо разбирается в какой-либо из областей знания, то он должен обратиться за помощью к тому, кто разбирается в этой области знаний, даже если он значительно превосходит его своими познаниями в других областях. Пророк Муса был одним из твердых духом посланников, которых Аллах одарил таким знанием, которого не был удостоен ни один другой человек. Однако Хадир обладал особым знанием, которого не было у святого пророка, и поэтому он поспешил обучиться у него тому, чего он не знал. Из всего сказанного следует, что если мусульманский богослов, который занимается изучением мусульманского права или хадисов, плохо разбирается в грамматике, морфологии и других науках, то ему надлежит посещать занятия богословов, которые разбираются в тонкостях этих дисциплин, даже если они плохо осведомлены о хадисах или мусульманском праве.
- Мусульмане должны связывать знания и другие достойные качества с Всевышним Аллахом, признавать Его милость и благодарить Его за ниспосланные блага. Вот почему пророк Муса сказал: **«Могу ли я последовать за тобой, чтобы ты научил меня о прямом пути тому, чему ты обучен?»** (18:66). Он имел в виду, что Хадир приобрел эти знания от Аллаха.
- Полезным является знание, которое указывает людям путь к добру и предостерегает их от зла и ведущих к нему путей. Что же касается других знаний, то они либо причиняют человеку вред, либо являются бессмысленными и бесполезными. Именно поэтому пророк Муса попросил Хадира научить его только тому, что он знает о прямом пути.
- Если человек не в состоянии проявлять терпение в присутствии учителя, терпеливо приобретать знания и стойко продолжать начатое дело, то он не достоин этой высокой чести. Человек, лишенный терпения, не способен при-

обрести знания. А терпеливый и настойчивый человек может достичь любой поставленной перед собой цели. В пользу сказанного выше свидетельствуют следующие слова Хадира: **«У тебя не хватит терпения находиться рядом со мной»** (18:67). Он поведал пророку Мусе о препятствии, которое могло помешать ему приобрести полезные знания.




- Жизненный опыт и умение определить суть происходящего являются важнейшими качествами, помогающими человеку проявлять должное терпение. Если же человек не знает сути дела, а также его конечной цели и возможных последствий, то он лишен того, что могло бы побудить его проявить терпение. Именно поэтому Хадир сказал: **«Как ты сможешь терпеливо относиться к тому, что ты не объемишь знанием?»** (18:68). Он подчеркнул, что отсутствие представления о сути происходящего не позволит пророку Мусе сохранить терпение.
- Мусульманин обязан быть выдержанным, рассудительным и терпеливым, если же ему приходится принимать решение, то он должен подождать до тех пор, пока ему не станет ясно, что от него требуется и как он должен поступить.
- Если мусульманин говорит о делах, которые люди собираются совершить в будущем, то ему надлежит связать их с волей Аллаха. Нельзя говорить: **«Я непременно сделаю это»**. Следует говорить: **«Я сделаю это, если на то будет воля Аллаха»**.
- Если человек твердо вознамерился сделать что-либо, то это еще не означает, что он сделал это. Пророк Муса сказал: **«Если Аллах пожелает, то ты увидишь, что я терпелив, и я не ослушаюсь твоего веления»** (18:69). Он твердо решил сохранить терпение, но не сумел сделать этого.
- Если преподаватель считает целесообразным запретить учащимся задавать ему некоторые вопросы до тех пор, пока он сам не разъяснит их, то он может поступить таким образом. Это могут быть вопросы, которые учащиеся пока не способны понять, либо тонкости, помимо которых учащимся пока предстоит разобраться в более важных вещах, либо просто неуместные вопросы.
- Если человек не опасается за свою жизнь, то он может путешествовать по морю.
- Мусульманин не несет ответственности за то, что он по забывчивости не выполнил свои обязанности перед Аллахом или перед людьми, о чем свидетельствуют следующие слова святого пророка: **«Не наказывай меня за то, что я позабыл»** (18:73).
- Человек должен быть великодушен и снисходителен к окружающим и не должен обременять их обязанностями, с которыми они не смогут справиться, а затем укорять или порицать их за это. Подобное отношение к людям отталкивает их от человека и порождает в них неприязнь к нему, и поэтому мусульманин должен отдавать предпочтение тому, что легче и доступнее, и тогда Аллах облегчит его собственную участь.
- Принимая решения, касающиеся жизни и имущества людей, следует опираться на очевидные факты, потому что пророк Муса осудил Хадира за то, что он продырявил корабль и убил мальчика. На первый взгляд эти поступки заслуживали порицания, и поэтому Муса не смог сохранить терпение и смолчать. Он поспешно задал ему вопрос и вынес приговор, который следовало бы вынести во всех других случаях, но не принял во внимание важное обстоятельство, которое обязывало его проявить терпение и не спешить с осуждением своего спутника.
- Шариат разрешает предотвращать большое зло посредством менее тяжкого злодеяния, и это является одним из важных принципов мусульманской религии. Наряду с этим также разрешается отказываться от менее полезно-



го благодеяния ради более полезного. Несомненно, убийство ребенка является злодеянием, но если бы этот ребенок вырос и отвратил своих родителей от правой веры, то это было бы еще большим злодеянием. Можно предположить, что ребенок мог бы принести им пользу, но еще больше пользы они могли извлечь из того, что надлежащим образом исповедовали бы религию Аллаха, и поэтому Хадир убил мальчика. Этот религиозный принцип имеет огромное значение и позволяет мусульманам обретать великое множество благ, потому что посредством этого принципа удается принять правильное решение даже тогда, когда поступок может повлечь как позитивные, так и негативные последствия.

- Шариат разрешает распоряжаться чужой собственностью, если подобный поступок приносит пользу или предотвращает вред, и это также является одним из важных канонов мусульманского права. В этом случае распоряжаться чужой собственностью разрешается даже без разрешения хозяина и даже в том случае, когда часть его имущества может пропасть. Именно так поступил Хадир, когда продырявил корабль для того, чтобы он не попал в руки деспотичного царя. Из всего сказанного следует, что если в доме начался пожар или наводнение, то разрешается пожертвовать частью имущества для того, чтобы сохранить все остальное. Если же несправедливый человек пытается присвоить имущество мусульманина, то разрешается отдать ему часть этого имущества для того, чтобы сохранить оставшуюся часть. Более того, шариат повелевает поступать таким образом. А при необходимости это может сделать даже другой человек без разрешения хозяина.
- Мусульманам разрешается трудиться как на суше, так и на море, потому что Всевышний сказал: **«Что касается корабля, то он принадлежал беднякам, которые трудились в море»** (18:79). Всевышний не укорил их за то, что они трудились в море.
- Бедняком (мискин) считается человек, который обладает определенным имуществом, но не в состоянии полностью обеспечить свое существование, потому что Всевышний Аллах назвал тружеников моря бедняками, несмотря на то, что они владели кораблем.
- Убийство является одним из величайших грехов, потому что пророк Муса сказал: **«Неужели ты убил невинного человека, который никого не убивал? Ты совершил предосудительный поступок!»** (18:74).
- Убийство человека в отместку за совершенное им убийство не является предосудительным поступком, потому что пророк Муса осудил Хадира за убийство мальчика, который не совершал подобного преступления.
- Аллах защищает своих праведных рабов от зла, которое они могут причинить себе сами и которое им могут причинить их дети.
- Праведники и люди, которые имеют к ним отношение, более всего заслуживают доброго отношения к ним, потому что Хадир спрятал сокровища и выстроил над ними стену по той причине, что отец осиротевших мальчиков был праведным человеком.
- Мусульманин должен почтительно говорить о Всевышнем Аллахе, потому что именно так поступил праведник Хадир. Рассказав о своем намерении повредить корабль, он сказал: **«Я захотел повредить его, потому что перед нами находился царь, который силой отнимал все неповрежденные корабли»** (18:79). Упомянув об этом поступке, он не связал его с волей Аллаха. Когда же он упомянул о своем добром поступке, то связал его с волей Всевышнего Аллаха и сказал: **«Их отец был праведником, и твой Господь пожелал, чтобы**



они достигли зрелого возраста и извлекли свой клад по милости твоего Господа» (18:82). Так же поступил пророк Ибрахим, когда сказал: «Все они — враги мои, кроме Господа миров,  Который сотворил меня и ведет прямым путем,  Который кормит меня и поит,  Который исцеляет меня, когда я заболеваю» (26:77–80). Джинны же сказали: «Мы не знаем, зло ли задумано для тех, кто на земле, или Господь пожелал направить их на прямой путь» (72:10). Но, несмотря на это, добро и зло постигают творения в полном соответствии с Божьим предопределением.

- Мусульманин не должен покидать своего спутника во время путешествия, если только тот не доставляет ему беспокойство. В этом случае его поступок будет оправданным, и именно так поступил Хадир с пророком Мусой.
- Если спутники понимают друг друга и поддерживают друг друга в дозволенных делах, то это способствует укреплению их взаимоотношений. Если же они не понимают друг друга, то это побуждает их расстаться друг с другом.

**(83) Они спрашивают тебя о Зуль-Карнейне. Скажи: «Я прочту вам поучительный рассказ о нем».**

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْقَرْنَيْنِ قُلْ  
سَأَتْلُوا عَلَيْكُمْ مِنْهُ ذِكْرًا

Люди Писания и многобожники спросили посланника Аллаха об истории Зуль-Карнейна, и Аллах повелел ему сказать: «Я расскажу вам о тех удивительных деяниях этого человека, которые станут для вас напоминанием и назиданием. Что же касается прочих событий из его жизни, то я не стану рассказывать вам о них».

**(84) Воистину, Мы наделили его властью на земле и одарили его всякими возможностями.**

إِنَّا مَكَّنَّا لَهُ فِي الْأَرْضِ وَءَاتَيْنَاهُ مِنْ  
كُلِّ شَيْءٍ سَبَبًا

**(85) Он отправился в путь.**

فَاتَّبَعَ سَبَبًا

Всевышний Аллах одарил Зуль-Карнейна огромной властью на земле и подчинил ему целые народы. Он наделил его удивительными возможностями и способностями, благодаря которым он без труда завоевывал земли и беспрепятственно добирался до самых отдаленных уголков земли. Зуль-Карнейн пользовался возможностями, которыми его наделил Аллах, и пользовался ими по назначению. Далеко не каждый человек умеет пользоваться своими возможностями, и далеко не каждому эти возможности предоставляются. И только тогда, когда человеку представляется возможность, и он использует ее надлежащим образом, ему удается добиться поставленной цели. Если же одно из этих условий или оба отсутствуют, то усилия человека не приносят ему никаких результатов.

Что же касается тех возможностей и способностей, которыми был одарен Зуль-Карнейна, то ни Всевышний Аллах, ни Его посланник не поведали о них. До нас не дошло ни одно сообщение на эту тему, которое бы заслуживало доверия, и поэтому мусульманам следует воздержаться от обсуждения этого и не придавать особого значения рассказам, которые дошли до нас от людей Писания. Нам известно, что это были многочисленные и удивительные возможности, которыми обладал сам Зуль-Карнейн и его окружение. В его подчинении находилась огромная и хорошо обученная армия, в которой царили дисциплина и порядок. Благодаря этой армии он одерживал верх над противниками и беспрепятственно добирался до земель на востоке и западе.

(86) Когда он прибыл туда, где закатывается солнце, он обнаружил, что оно закатывается в мутный (или горячий) источник.

Около него он нашел народ. Мы сказали: «О Зуль-Карнейн! Либо ты накажешь их, либо сделаешь им добро».

حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَغْرِبَ الشَّمْسِ  
وَجَدَهَا تَغْرُبُ فِي عَيْنٍ حَمِئَةٍ  
وَوَجَدَ عِنْدَهَا قَوْمًا قُلْنَا يَبْنَ  
الْقَرْيَيْنِ إِمَّا أَنْ نُعْذِيبَ وَإِمَّا أَنْ  
تَتَّخِذَ فِيهِمْ حُسْنًا ﴿٨٦﴾

Аллах одарил Зуль-Карнейна возможностью дойти до западных земель, где солнце закатывалось непосредственно перед его глазами, и ему показалось, что оно опускается в черную воду. Такое часто случается с теми, кто встречает закат на берегу моря. Зуль-Карнейну показалось, что солнце опускается в воду, хотя в действительности оно находилось далеко от земли. Там он обнаружил народ, и Всевышний Аллах сказал ему: «О Зуль-Карнейн! Тебе предстоит сделать важный выбор. Ты можешь подвергнуть их любому виду наказания: казнить, высечь или пленить. Или же ты можешь помиловать их». Из этого откровения становится ясно, что на западе жил народ, который либо исповедовал неверие, либо погряз в распутстве, либо совершал другие скверные злодеяния. А если бы они были правоверными, то Аллах не позволил бы Зуль-Карнейну подвергнуть их наказанию. Аллах оказал этому правителю великую честь и побудил его править по законам своего Господа, благодаря чему он заслужил похвалу и добрую память. Он принял решение и разделил всех людей на две группы.

(87) Он сказал: «Того, кто поступает несправедливо, мы накажем, а потом его возвратят к его Господу, и Он подвергнет его тяжким мучениям».

قَالَ إِمَّا مَنْ ظَلَمَ فَسَوْفَ نُعْذِيبُهُ  
ثُمَّ يَرُدُّهُ إِلَىٰ رَبِّهِ فَيُعْذِيبُهُ عَذَابًا  
نُكْرًا ﴿٨٧﴾

(88) Тому же, кто уверовал и поступает праведно, будет наилучшее воздаяние, и мы скажем ему наши легкие повеления».

وَأَمَّا مَنْ ءَامَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُ  
جَزَاءٌ أَحْسَنُ وَسَنُقُولُ لَهُ مِنْ  
أَمْرِنَا يُسْرًا ﴿٨٨﴾

Кто исповедует неверие, тот будет удостоен наказания дважды: при жизни на земле и после смерти. А кто исповедует правую веру и совершает благие дела, тот получит прекрасное вознаграждение в райской обители и будет счастлив в День воскресения, когда предстанет перед Аллахом. Что же касается нас, то мы не обидим таких людей ни словом, ни делом. Напротив, мы будем к ним снисходительны и вежливы. Из всего сказанного следует, что Зуль-Карнейн был благочестивым правителем и приближенным Аллаха, справедливым человеком и ученым мужем, который относился к каждому человеку так, как это было угодно Аллаху.

(89) Потом он отправился в путь дальше.

ثُمَّ اتَّبَعَ سَبِيلًا ﴿٨٩﴾

(90) Когда он прибыл туда, где восходит солнце, он обнаружил, что оно восходит над людьми,

حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَطْلِعَ الشَّمْسِ  
وَجَدَهَا تَطْلُعُ عَلَىٰ قَوْمٍ لَمْ يَجْعَلْ

которым Мы не установили от него  
никакого прикрытия.

لَهُمْ مِّنْ دُونِهَا سِتْرًا ﴿٨٦﴾

Достигнув земель, где закатывалось солнце, Зуль-Карнейн повернул обратно и отправился на восток. Пользуясь теми возможностями, которыми его одарил Аллах, он достиг земель, откуда восходило солнце, и увидел, что оно восходит над людьми, которые не способны укрыться от палящего зноя. Это могли быть одичавшие племена варваров, которые не умели строить жилища, либо народы, которые проживали в тех областях, где солнце не заходит в течение продолжительного времени, как это происходит на юго-востоке Африки. Зуль-Карнейн достиг земель, о которых люди того времени не имели никакого представления, не говоря уже о том, что никто другой раньше не посещал эти уголки земли. Безусловно, все это произошло в соответствии с Божьим предопределением. И поэтому далее Всевышний сказал:

(91) Вот так! Мы объяли знанием все,  
что происходило с ним.

كَذَلِكَ وَقَدْ أَحَطْنَا بِمَا لَدَيْهِ

خُبْرًا ﴿٩١﴾

Аллаху было известно о том благе, которое он приносил людям, и о тех больших возможностях, которыми он был наделен. Где бы он ни был и куда бы он ни отправлялся, Аллах был осведомлен о каждом его поступке.

(92) Потом он отправился в путь дальше.

ثُمَّ اتَّبَعَ سَبَبًا ﴿٩٢﴾

(93) Когда он достиг двух горных преград,  
он обнаружил перед ними людей, которые  
почти не понимали речи.

حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ بَيْنَ السَّدَّيْنِ وَجَدَ

مِن دُونِهِمَا قَوْمًا لَا يَكَادُونَ

يَفْقَهُونَ قَوْلًا ﴿٩٣﴾

Толкователи Корана говорили, что Зуль-Карнейн покинул восточные земли и отправился на север. Он дошел до места, по обеим сторонам которого находились горные хребты, которые были хорошо известны в те далекие времена. Эти горные хребты упирались в моря, а между ними обитали племена Йаджудж и Маджудж. За этими хребтами проживал народ, который почти не понимал иноземной речи. Они отличались от остальных людей не только языком, но и образом мышления и качествами. Однако Всевышний Аллах научил Зуль-Карнейна понимать их речь и образ мышления. Он обратился к этому народу, и люди стали жаловаться ему на то, что племена Йаджудж и Маджудж причиняют окружающим много зла. Эти многочисленные племена также были потомками Адама.

(94) Они сказали: «О Зуль-Карнейн!  
Йаджудж и Маджудж (Гог и Магор)  
распространяют на земле нечестие. Быть  
может, мы уплатим тебе дань, чтобы ты  
установил между нами и ними преграду?»

قَالُوا يٰذَا الْقَرْنَيْنِ اِنَّ يٰجُوجَ

وَمَاجُوجَ مُفْسِدُونَ فِي الْاَرْضِ فَهَلْ

نَجْعَلُ لَكَ خَرْجًا عَلٰى اَنْ تَجْعَلَ

بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ سَدًّا ﴿٩٤﴾

Эти племена убивают людей, присваивают себе чужое имущество и совершают многие другие злодеяния. О Зуль-Карнейн! Мы хорошо заплатим тебе, если ты воздвигнешь между нами и ими преграду. Эти слова свидетельствуют о том, что люди были не в состоянии самостоятельно построить эту преграду, однако они поняли, что Зуль-Карнейн сможет справиться с этим. Они предложили ему соответствующее вознаграждение и напомнили ему о том, что Йаджудж и Маджудж распространяли на земле нечестие. Эта причина обязывала Зуль-Карнейна помочь беззащитным людям. Однако он не стремился к богатству в мирской жизни и не собирался бросать в беде своих подданных. Напротив, оказание помощи людям было его важнейшей целью, и поэтому он согласился сделать доброе дело и помочь людям, отказался от предложенного ему вознаграждения и возблагодарил Аллаха, Который наделил его властью и могуществом.

**(95)** Он сказал: «То, чем наделил меня мой Господь, лучше этого. Помогите мне силой, и я установлю между вами и ними преграду.

قَالَ مَا مَكَّنِّي فِيهِ رَبِّي خَيْرٌ فَأَعِينُونِي  
بِقُوَّةٍ أَجْعَلْ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ رَدْمًا ﴿٩٥﴾

Милость Аллаха лучше того, что вы предлагаете. Посему помогите мне выстроить преграду, которая помешает племенам Йаджудж и Маджудж добраться до вас.

**(96)** Подайте мне куски железа». Заполнив пространство между двумя склонами, он сказал: «Раздувайте!» Когда они стали красными, словно огонь, он сказал: «Принесите мне расплавленную медь, чтобы я вылил ее на него».

ءَاتُونِي زُبَرَ الْحَدِيدِ حَتَّىٰ إِذَا سَاوَىٰ  
بَيْنَ الصَّدَفَيْنِ قَالَ انْفُخُوا حَتَّىٰ  
إِذَا جَعَلَهُ نَارًا قَالَ ءَاتُونِي أُفْرِغْ  
عَلَيْهِ قِطْرًا ﴿٩٦﴾

Люди принесли для него железные балки, помогли ему разжечь огромное пламя, подали ему расплавленную медь, и он залил ею пространство между балками, благодаря чему между склонами двух гор образовалась могучая преграда, которая защитила людей от зла, которое могли причинить им племена Йаджудж и Маджудж.

**(97)** Они (племена Йаджудж и Маджудж) не смогли забраться на нее и не смогли пробить в ней дыру.

فَمَا اسْتَطَعُوا أَن يَظْهَرُوهُ وَمَا  
اسْتَطَعُوا لَهُ نَقْبًا ﴿٩٧﴾

Эти племена не могли преодолеть эту преграду, потому что она была очень высокой, и не могли пробить в ней брешь, потому что она была могучей и несокрушимой. Зуль-Карнейн совершил славный, полезный и прекрасный поступок и связал его с милостью и добродетелью своего Всевышнего Покровителя.

**(98)** Он сказал: «Это — милость от моего Господа! Когда же исполнится обещание моего Господа, Он сровняет ее с землей. Обещание моего Господа является истиной».

قَالَ هَذَا رَحْمَةٌ مِّن رَّبِّي فَإِذَا جَاءَ  
وَعْدُ رَبِّي جَعَلَهُ دَكَّاءَ وَكَانَ وَعْدُ  
رَبِّي حَقًّا ﴿٩٨﴾

Он засвидетельствовал Божью милость по отношению к нему, и именно так поступают праведные наместники Аллаха на земле. Когда Аллах осеняет их великой милостью, они признают ее и начинают усердно благодарить Господа за ниспосланную милость. Таким же образом поступил пророк Сулейман, когда ему в мгновение ока принесли трон сабейской царицы, несмотря на огромное расстояние между городами. Он сказал: «**Мой Господь оказал мне эту милость для того, чтобы испытать меня, буду ли я благодарен или же буду непризнателен**» (27:40).

Совершенно иначе поступают надменные гордецы, которые считают себя великими мужами и в ответ на Божью милость проявляют еще большее высокомерие. Одним из таких нечестивцев был Карун. Аллах одарил его несметными сокровищами, под ключами от которых изнывало сразу несколько силачей, а он сказал: «**Все это даровано мне благодаря знанию**» (28:78).

Что же касается Зуль-Карнейна, то он возвестил о том, что настанет день, когда исполнится обещание Аллаха, и племена Йаджудж и Маджудж прорвутся через преграду. Аллах обещал сровнять ее с землей, и обещание Аллаха является непреложной истиной.

**(99) В тот день Мы позволим им (племенам Йаджудж и Маджудж) хлынуть друг на друга. И затрубят в Рог, и Мы соберем их (творения) всех вместе.**

﴿ وَتَرْكَنَّا بَعْضُهُمْ يَوْمَئِذٍ يَمُوجُ فِي بَعْضٍ وَنُفِخَ فِي الصُّورِ جَمَعْنَاهُمْ جَمَاعًا ﴾

Существует мнение, что в этом откровении говорится о племенах Йаджудж и Маджудж, которые прорвутся через преграду и благодаря своей многочисленности заполонят всю землю и перемешаются друг с другом. Всевышний также сказал: «**Запрет лежит на селениях, которые Мы погубили, и они не вернуться, пока Йаджудж и Маджудж (Гог и Магог) не будут выпущены и не устремятся вниз с каждой возвышенности**» (21:95–96).

Согласно другому толкованию, речь идет о творениях, которые будут толпиться на ристалище Судного дня. Бесчисленные творения Аллаха будут собраны вместе и будут толкаться, потому что в сердце каждого из них будут царить тревога и ужасный страх. В пользу этого толкования свидетельствуют следующие далее слова Всевышнего:

**(100) В тот день Мы ясно покажем Геенну неверующим,**

﴿ وَعَرَضْنَا جَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ لِلْكَافِرِينَ عَرَضًا ﴾

**(101) на глазах которых было покрывало, отделяющее их от поминания Меня, и которые не могли слышать.**

﴿ الَّذِينَ كَانَتْ أَعْيُنُهُمْ فِي غِطَاءٍ عَن ذِكْرِي وَكَانُوا لَا يَسْتَطِيعُونَ سَمْعًا ﴾

Когда ангел Исрафил затрубит в рог, Всевышний Аллах воссоединит души творений с воскресшими телами и соберет всех людей на ристалище Судного дня. Среди них будут первые поколения людей и их потомки, безбожники и правоверные. Каждый человек ответит за совершенные им деяния и получит воздаяние, и тог-


да неверные и безбожники будут приговорены к вечному пребыванию в огненной Преисподней. Всевышний сказал: «**Рай будет приближен к богобоязненным, а Ад будет ясно показан заблудшим**» (26:90–91). Огненная Геенна будет пристанищем и обителью неверных, в которой они познают, что такое адские цепи, разожженное пламя, кипящая вода илютая стужа. Они вкусят мучительное наказание, при одном виде которого люди способны потерять дар речи или навсегда лишиться слуха. Такими ужасными будут последствия неверия и безбожия, и таким суровым будет воздаяние за совершенные злодеяния! Однако неверные заслуживают этого наказания, потому что при жизни на земле они отворачиваются от Священного Корана, который является мудрым напоминанием об Аллахе. Они говорят: «**Наши сердца закрыты для того, к чему ты призываешь нас, наши уши поражены глухотой, а между нами и тобой — завеса**» (41:5). Эта завеса мешает им увидеть мудрые знамения Аллаха, и поэтому Всевышний Господь сказал: «**Аллах запечатал их сердца и слух, а на глазах у них — покрывало**» (2:7).

Они испытывают ненависть и отвращение к Священному Корану и благородному Посланнику, и поэтому не способны внимать Божьим знамениям, которые помогают людям уверовать. Они не могут прислушаться к словам того, кого они ненавидят, и не способны преодолеть преграду, которая отделяет их от знания и добра. Они не способны ни слышать, ни видеть, ни делать полезные выводы, потому что они отказались уверовать в Аллаха, отвернулись от Его знамений, отвергли Его посланника и заслужили наказание в Аду, который является самой отвратительной обителью.

**(102) Неужели неверующие полагали, что они сделают Моих рабов своими покровителями и помощниками вместо Меня? Воистину, Мы приготовили Геенну обителью для неверующих.**

أَفَحَسِبَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ يَتَّخِذُوا  
عِبَادِي مِنْ دُونِي أَوْلِيَاءَ إِنَّا  
أَعْتَدْنَا جَهَنَّمَ لِلْكَافِرِينَ نُزُلًا

Это откровение является ярким свидетельством порочности воззрений неверных и многобожников, которые поклоняются некоторым пророкам и праведникам наряду с Аллахом, предполагая, что эти пророки и праведники будут покровительствовать им и помогут им спастись от наказания Аллаха и обрести Его щедрое вознаграждение. Однако в действительности такие люди являются неверующими, которые отвернулись от Аллаха и Его посланника, и поэтому Всевышний Аллах задал им вопрос, который опровергает их взгляды и свидетельствует об их порочности и несостоятельности.

О многобожники! Неужели вы надеетесь на покровительство творений вместо того, чтобы обращаться за помощью к своему Господу? Вашим надеждам не суждено сбыться, потому что приближенные Аллаха никогда не станут покровительствовать тем, кто враждовал с Ним. Любовь, благоволение, гнев и ненависть праведников целиком и полностью зависят от соответствующих чувств Всевышнего Аллаха, и поэтому Священный Коран гласит: «**В тот день Он соберет их всех, а затем скажет ангелам: “Это они поклонялись вам?”**»  **Они скажут: “Пречист Ты! Ты — наш Покровитель, а не они. Они поклонялись джиннам, и большинство их веровали именно в них”**» (34:40–41).

Если человек противится воле Аллаха и при этом заявляет, что его покровителем является один из праведных рабов Аллаха, то он является лжецом. И пусть неверные, которые враждуют с посланниками, не надеются на то, что святые угодники станут покровительствовать им и помогут им спастись от нака-



зания. Такие надежды безосновательны, а предположения — порочны, потому что Божьи творения абсолютно не способны распоряжаться ни добром, ни злом. Всевышний сказал: «Скажи: “Взывайте к тем, кого вы считаете богами наряду с Ним. Они не властны отвратить от вас беду или перенести ее на другого»» (17:56); «Те, к кому вы взываете помимо Него, не владеют заступничеством» (43:86). Есть еще много других коранических аятов о том, что человек, надеющийся на покровительство угодников, является заблудшим грешником. У него нет шансов на спасение, и он не сумеет обрести даже частичку блага, потому что угощением для неверующих станет адское наказание. Как же отвратительно это угощение и как же скверно это место пребывания!

(103) Скажи: «Не сообщить ли вам о тех, чьи деяния принесут наибольший убыток?»

قُلْ هَلْ نُنَبِّئُكُمْ بِالْأَخْسَرِينَ  
أَعْمَالًا

(104) О тех, чьи усилия заблудились в мирской жизни, хотя они думали, что поступают хорошо?

الَّذِينَ ضَلَّ سَعْيُهُمْ فِي الْحَيَاةِ  
الدُّنْيَا وَهُمْ يَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ  
يُحْسِنُونَ  
صُنْعًا

О Мухаммад! Предостереги людей от заблуждения и поведай им о тех, чьи деяния принесут наибольший убыток. Совершенные этими людьми поступки будут развеяны в прах и не принесут им никакой пользы, хотя они предполагали, что поступают правильно. Что же тогда говорить о тех деяниях, совершая которые они заведомо знали, что эти деяния не принесут им пользы и являются проявлением враждебного отношения к Аллаху и Его посланникам?! Кто же эти люди, которые окажутся в величайшем убытке и в День воскресения лишатся самих себя и своих семей?

(105) Это — те, кто не уверовал в знамения своего Господа и во встречу с Ним. Тщетны будут их деяния, и в День воскресения Мы не отпустим им никакого веса (не придадим им никакого значения; или не поместим на чашу их добрых деяний ни одного праведного поступка)».

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ  
وَلِقَائِهِ فَحَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فَلَا نُقِيمُ  
لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وِزْنًَا

Они оспаривали коранические откровения и отвергали знамения, которые обнаруживали вокруг себя и которые обязывали их уверовать в Аллаха, ангелов, посланников, Писания и Судный день. По этой причине их деяния окажутся тщетными, и в День воскресения на их весах не будет праведных поступков, которые бы перевесили совершенные ими грехи. А не будет их потому, что в их сердцах не было правой веры — главного условия, без которого не принимается ни одно благодеяние. Именно поэтому Всевышний Аллах сказал: «А тот, кто совершал праведные дела, будучи верующим, не будет бояться ни несправедливости, ни ущемления» (20:112). Что же касается неверных, то их злодеяния будут исчислены, и они признаются в совершении каждого из них и будут опозорены на глазах у всех творений. А затем их подвергнут мучительному наказанию, и поэтому далее Всевышний сказал:

**(106) Геенна будет им воздаянием за то, что они не уверовали и насмеялись над Моими знамениями и Моими посланниками.**

ذٰلِكَ جَزَاؤُهُمْ جَهَنَّمَ بِمَا كَفَرُوْا  
وَآخِذُوْا بِآيٰتِيْ وَرُسُلِيْ هٰزُوْا ﴿١٠٦﴾

Их деяния окажутся тщетными, и в День воскресения им не будет отпущено никакого веса. Более того, они будут унижены и опозорены, и причиной этого станут их неверие в Божьи знамения и пренебрежительное отношение к этим знамениям и праведным посланникам. Они насмеялись над кораническими откровениями и смеялись над Божьими посланниками, тогда как им было приказано уверовать в них, почитать их надлежащим образом и исправно выполнять каждое их повеление. Однако они поступали наоборот, и посему их деяния пропадут даром, а сами они будут лишены счастья и головой вниз падут в пучину мучительного наказания.

После упоминания о печальной участи неверных и совершаемых ими злодеяниях Всевышний Аллах поведал о деяниях и славном уделе правоверных. Всевышний сказал:

**(107) Воистину, обителью тех, которые уверовали и совершали праведные деяния, будут сады Фирдауса.**

اِنَّ الَّذِيْنَ ءَامَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ  
كَانَتْ لَهُمْ جَنَّٰتُ الْفِرْدَوْسِ نُزُلًا ﴿١٠٧﴾

Речь идет о праведниках, которые уверовали всей душой и совершали праведные деяния, которые исповедовали религию надлежащим образом, имели правильные воззрения и совершали благие деяния как душой, так и телом. Каждый из них, в зависимости от степени своей веры и приверженности праведным деяниям, займет соответствующее место в Раю Фирдаус, но все они непременно поселятся там.

Согласно одному из толкований, под садами Фирдауса подразумеваются верховья Рая, которые находятся в самой центральной части этой обители. Это — лучшие из Райских садов, которые станут вознаграждением для тех, чья вера и чьи праведные деяния были совершенны. Это будут пророки и приближенные к Аллаху праведники.

Согласно другому толкованию, садами Фирдауса названа вся Райская обитель, где поселятся правоверные. Среди них будут приближенные рабы, благочестивые праведники, а также правоверные, которые не слишком усердствовали при совершении благих дел. Однако каждый из них займет ту ступень, которая будет соответствовать его положению и деяниям. Это толкование является более предпочтительным, потому что оно имеет более широкий смысл и потому что арабское слово *джаннат* 'сады' использовано во множественном числе. Кроме того, садами Фирдауса очень часто называют виноградники и густые заросли, и поэтому этот эпитет в полной мере можно отнести ко всем Райским садам.

Сады Фирдауса будут вознаграждением для верующих, которые совершали праведные деяния. Им будет оказан славный прием, и что может быть лучше приема, на котором человек будет вкушать блага, которые доставят его душе и телу неопишемое удовольствие! Этими благами будут восхищаться сердца и упиваться взоры. Среди них будут прекрасные дворцы, цветущие сады, плодородные деревья, певчие птицы, аппетитные яства, ароматные напитки, восхитительные девы, послушные слуги, юные отроки, журчащие ручьи и удивительные пейзажи. Все сущее в Раю будет преисполнено материальной и духовной красоты и никогда не исчезнет.

Но самым лучшим и самым славным из всех райских благ будет удовольствие, которое обитатели Рая будут получать от близости к Милостивому Аллаху. Они сумеют снискать Его благоволение и насладятся возможностью увидеть Его Лик и услышать Его речь.

Как прекрасны, восхитительны, продолжительны и совершенны райские угощения! Они настолько прекрасны, что творения не в силах описать их или хотя бы вообразить. И если бы люди познали прелесть хотя бы некоторых райских удовольствий, то их души устремились бы к райской обители, а горечь расставания с этими удовольствиями не давала бы им покоя. Люди устремились бы к Аллаху толпами и поодиночке и не стали бы отдавать предпочтение тленной мирской жизни и недолговечным и беспокойным земным удовольствиям. Люди не стали бы терять время и пользовались бы каждым мгновением для того, чтобы за каждое мгновение получить многие тысячи прекрасных райских благ. Но, увы... Беспечность покорила человеческие сердца, вера слишком ослабла, знания почти исчезли, и у людей нет былого стремления. Воистину, нет силы и могущества, кроме как от высокого и великого Аллаха!

**(108) Они пребудут в них вечно и не пожелают для себя перемен.**

خَالِدِينَ فِيهَا لَا يَبْغُونَ عَنْهَا  
حَوْلًا

Эти слова свидетельствуют о совершенстве райских благ. Все они совершенны и поэтому никогда не прекратятся, а обитатели Рая не пожелают для себя ничего иного. Они не захотят переселиться из Рая, потому что увидят там только то, что будет приводить их в восторг и доставлять им великую радость. Праведники будут убеждены в том, что на свете нет ничего лучше дарованных им благ.

**(109) Скажи: «Если бы море стало чернилами для слов моего Господа, то море иссякло бы до того, как иссякли бы Слова моего Господа, даже если бы Мы принесли в помощь ему такое же море».**

قُلْ لَوْ كَانَ الْبَحْرُ مِدَادًا لِكَلِمَاتِ رَبِّي  
لَنَفِدَ الْبَحْرُ قَبْلَ أَنْ تَنْفَدَ كَلِمَاتُ  
رَبِّي وَلَوْ جِئْنَا بِمِثْلِهِ مَدَدًا

О Мухаммад! Поведай людям о величии Творца и великолепии Его божественных качеств. Рабы Аллаха не способны объять знанием эти качества, потому что если бы мировой океан превратился в чернила, а все деревья материков, островов и пустынь превратились в письменные трости, то чернила иссякли бы, а письменные трости источились бы до того, как иссякли бы слова Аллаха. Воистину, это настолько удивительно, что люди не способны представить себе подобное.

Всевышний также сказал: **«Если бы все деревья земли стали письменными тростями, а за морем чернил находилось еще семь морей, то не исчерпались бы Слова Аллаха. Воистину, Аллах — Могущественный, Мудрый» (31:27).**

Подобные сравнения помогают людям лучше понять смысл откровений, потому что в них речь идет о творениях, каждому из которых суждено исчезнуть и прекратить свое существование, тогда как речь Аллаха относится к божественным качествам и не относится к творениям. И поэтому речь Аллаха не имеет конца и предела. Как бы люди ни представляли себе величие и совершенство Аллаха, они не смогут вообразить его надлежащим образом, и то же самое можно сказать обо всех качествах Всевышнего Аллаха: знании, мудрости, могуществе, милости. Если все обитатели небес и земли, жившие в древности и живущие по сей день,

объединят воедино свои познания, то по сравнению с божественным знанием их познания будут подобны капле воды, которую удастся подхватить своим клювом воробью, летящему над бескрайними морскими просторами. Все это означает, что Аллах обладает самыми величественными и самыми совершенными качествами, которые всегда будут оставаться непревзойденными.

**(110) Скажи: «Воистину, я — такой же человек, как и вы. Мне внушено откровение о том, что ваш Бог — Бог Единственный. Тот, кто надеется на встречу со своим Господом, пусть совершает праведные деяния и никому не поклоняется наряду со своим Господом».**

قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَيَّ  
 أَنَّمَا إِلَهُكُمُ اللَّهُ وَاحِدٌ فَمَن كَانَ  
 يَرْجُوا لِقَاءَ رَبِّهِ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا  
 صَالِحًا وَلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ  
 أَحَدًا



О Мухаммад! Скажи неверным и всем остальным людям, что ты являешься всего лишь человеком. Ты — не бог и не разделяешь с Аллахом власти над Вселенной. Ты не ведаешь сокровенного и не распоряжаешься сокровищницами Аллаха. Ты — всего лишь один из рабов своего Господа, которому ниспослано откровение. Аллах почтил тебя своим откровением и тем самым возвысил над остальными людьми. А самым важным знанием, которое люди могут узнать из этого откровения, является единобожие. Есть только один Бог, у Которого нет сотоварищей, а все остальные существа не заслуживают поклонения и обожествления даже весом на одну пылинку. Посему призывай людей трудиться для того, чтобы приблизиться к Богу, заслужить Его вознаграждение и уберечься от Его возмездия. Причем деяния людей должны быть праведными, а для этого люди должны выполнять обязательные и желательные предписания религии в строгом соответствии с шариатом Аллаха. И совершать их они должны не для показухи, а искренне ради Всевышнего Аллаха. Только тогда, когда человек будет совершать благодеяния искренне ради Аллаха и в строгом соответствии с шариатом, ему удастся добиться заветной цели. Что же касается всех остальных людей, то они понесут великий урон как при жизни на земле, так и после смерти. Они не смогут приблизиться к Всевышнему Покровителю и не сумеют снискать Его благоволение.